

MULK

written by
Anubhav Sinha

Shooting Draft 2

© Benaras Mediaworks,
602, Durolite House, Link Road,
Andheri (W), Mumbai 400053

1. INT. MADARSA TALEEM-UL-ISLAM - DAY

TIGHT CLOSE UP of a black board and a man's voice off screen. A hand writes 'KHUDA' in Urdu and right next to it writes 'JUDA' in Urdu. A subtle difference between the two - the placement of a dot!

TEACHER (O.S.)

ये नुक्ता यहाँ लगाया तो खुदा, और यहाँ लगाया तो--

CHILDREN

(in unison)

जुदा.

TEACHER

(repeats)

जुदा.

OPENING LOGOS AND CREDITS.

1A. EXT. DARGAH - DAY

Deep inside a Muslim locality in Varanasi we see an 'उर्स' in a Dargah.

1C. EXT. MUSLIM MARKET - DAY

A stereotypical congested lane full of men in skull caps and women in Burqas. Two cops on a motorcycle gently manoeuvre through this chaos. The pillion, with a radio to his ear inconspicuously looks around. A montage of iconic images and sounds of such a locality.

1B. INT. MADARSA TALEEM-UL-ISLAM - DAY

Inter-cut with the children in the Madarsa reciting aayats from the Quran. Credits fade in and out.

2. EXT. MUSLIM MARKET - DAY

Towards the end of the credits, Shahid (28) a young Muslim boy cycles in to one of these lanes. He notices the same two cops, turns his gaze back on the road and cycles ahead. He knows where he is headed and doesn't want to be seen much.

CREDITS END.

3. INT. MUSLIM HOME - DAY

At a window, MEHFOOZ ALAM (early 40s) appears behind Shahid looking at the cops, goes on to pack a small suitcase. He's not Muslim at all in appearance and has a face that will easily dissolve in any crowd.

MEHFOOZ

इन तमाम लोगों पर इलजाम है मुसलमान होने का शाहिद मियाँ. टखने से ऊपर पजामा और घुटनों के नीचे कुरता पहन के सर पे बारह रुपए की टोपी टिका कर हर जुम्मे भेड़-बकरियों की तरह सड़कों पर नमाज़ पढ़ने से मुसलमान नहीं हो जाते.

Shahid turns to look at Mehfooz. BEAT.

MEHFOOZ (CONT'D)

माँ-बाप बच्चों को अरबी में कुरान की आयतें रटवा देते हैं. मतलब मालूम नहीं. मतलब मालूम होता तो ये हाल नहीं होता मुसलमानों का. लड़ के जगह लेते अपनी. और लेंगे इंशाअल्लाह.

Shahid is enamoured by what he hears; his eyes full of resentment.

FADE OUT.

5. EXT. MADANPURA MOSQUE - EARLY MORNING

Allah-o-akbar; the serene *azaan* from the speakers of a mosque fills the air. An aerial view of a middle class locality in Varanasi finally finds the loudspeakers of a mosque.

A Hindu funeral procession passes by. The chants of 'राम नाम सत्य है' intersperse with the *azaan*.

6. INT. MADANPURA MOSQUE - EARLY MORNING

Four people pray the fajar namaz behind the Imam.

ALI MOHAMMED, 65, grey Muslim beard, prostrates and rises with folded hands in the act of supplication. As they rise and fold the namaz mat, AHMED (mid 40s), the man next to Ali Mohammed greets him.

AHMED

अस्सलामु-अलयकुम वकील साहब.

Ali Mohammed nods smilingly and greets back.

7A. EXT. VARANASI STREETS - DAY

Ali Mohammed walks back home from the mosque, through narrow Varanasi lanes. He wears sports shoes along with his white kurta-pajama; a mismatch for the eye, but practically apt for his walk.

8. EXT. KANHAIYA TEA STALL - EARLY MORNING

A hangout for the early risers; age no bar, status no bar. A rickshaw puller, a jogger and some middle aged men sit around in a socio-political conversation.

KANHAIYA, 30s, stirs up his tea pot while BIBISIYA, a 12 year old know-it-all waiter, serves the crowd with dexterity. A radio dishes out old Bollywood songs. Hymns ring out from the temple next door.

LALLAN PANDEY (mid 70s, frail but agile) perplexedly eyes a young man, VISHAL (mid 20s) as he gets off a large pile of beetle leaves and hands it over to his father, CHAUBEY (60s), at his pan shop.

SONKAR (60s) walks to the tea stall with a bucket, fills it up from a tap nearby. Lallan notices Sonkar.

LALLAN PANDEY

अबे सोनकर, ये चौबे के लौंडे की शकल चौबे से ज़्यादा तो तुमसे मिलती है बे!

Sonkar looks at him for a moment, then continues filling his bucket, ignoring Lallan. Ali Mohammed approaches the tea stall. Lallan notices him.

LALLAN PANDEY

लो, अली मोहम्मद साहब भी आ गए.

Ali Mohammed walks to the stall. Lallan and Kanhaiya both greet him simultaneously.

LALLAN PANDEY

अरे वकील साहब सलाम वालेकुम.

KANHAIYA

राम-राम चचा.

ALI MOHAMMED

राम-राम कन्हैया, वालेकुम लल्लनजी.

Ali Mohammed extends a vial of homeopathic medicine to Lallan.

ALI MOHAMMED

ये लीजिए, आपकी gas की दवा. चार-चार गोली दिन में
चार बार.

Ali Mohammed takes a seat and opens a newspaper. Bibisiya hands him a glass of tea. At the tea stall the RJ between two songs reads bits of news. This one is about an India-Australia match the day after.

LALLAN

सौ सौ की लगाते हैं Australia लपेट देगी India को.

Sonkar walks away with the bucket of water and empties it on his porch.

CHAUBEY

सलाम वकील साहब, लल्लन पांडे से सर्त मत लगाइएगा,
काली ज़बान है, हमेसा जीत जाता है सर्त.

9. EXT. BADAR MANZIL - MORNING

Ali Mohammed settles with his tea in a chair, RASHID (26), stops a scooter in front of the tea stall. His father, FARHAT (60s) rides pillion, holding a large stack of bread.

RASHID

अस्सलाम अलयकुम चचाजान.

ALI MOHAMMED

(surprised)

अरे शाम को ले आते ब्रेड राशिद मियाँ!

With a mouth full of pan, Farhat tries to say something; his slurred speech sounds like gibberish.

RASHID

वो कह रहे हैं कि ये शाही टुकड़े के लिए है फूफी ने जल्दी
मँगाई थी. खाने वाली शाम को ले आएँगे गरम-गरम दावत के
पहले.

Rashid walks inside the house with the bread. A large well kept ancestral house. The pillar next to the main door has 'Badar Manzil - 1927' engraved into the cement. A wooden name plate on the door has two names; Murad Ali Mohammed & Bilal Mohammed.

10. INT. BADAR MANZIL - DAY

A large courtyard is surrounded by rooms on two sides. A scooter is parked in a corner. Saleem, a 52 year old domestic help, sets up an open furnace. Freshly washed clothes dry on a clothes line. There is a large kitchen at the left corner. In front of it, fairly wide stairs lead to the first floor.

“निगोड़ी निंदिया ना आवे, सतावे” plays on a home sound system as AAYAT (19) goes through her Kathak routine in a room and is seen from the courtyard. Rashid rushes in, making his way through the clothes. As he sees Aayat, he stands still, MESMERISED by her. He loses his sense of urgency. She too spots him looking at her, but carries on with her dance practice. Saleem looks at Rashid;

SALEEM

राशिद मियाँ, रसोई में रख दो bread.

Rashid heads to the kitchen. Aayat stops her practice and follows him picking up some old newspapers on the way.

AAYAT

अरे राशिद, अखबार बिछा के उसके ऊपर रखना.

11. IN THE KITCHEN

Aayat walks in with a newspaper and spreads it out on the sill.

RASHID

तुम जब नाचती हो ना, तो कोई और हो जाती हो.

AAYAT

अच्छा? तो वो कोई और वाली पसंद है कि ये वाली?

RASHID

(naughtily)

पसंद तो वैसे पड़ोस की तरन्नुम भी है!

She's not amused.

Ali Mohammed calls out for Aayat from the courtyard. Rashid begins to rush out, when Aayat holds his sleeve.

RASHID

क्या कर रही हो. बड़े फूफू आ गए.

Aayat keeps looking at him defiantly.

RASHID

सुनो ना. वो जो birthday पे तुमको दिये थे ना pink suit, वही पहनना शाम को.

AAYAT

वो तो हम तरनुम को दे दिये!

12. IN THE COURTYARD

Hearing her husband's voice Tabassum rushes out of the bedroom. Rashid tries quickly sneaking out of the house. Tabassum spots him.

TABASSUM (CONT'D)

अरे राशिद, अम्मी को बोलना शाम को ढोलक ले के आएँगी.

RASHID

जी फूफी.

Tabassum looks at Ali Mohammed, bothered by his incorrigibility. Aayat comes running to him and takes the milk container from him.

TABASSUM

आ गए आप! घड़ी देखी है आपने?

ALI MOHAMMED

अरे नमाज़ पढ़ के सीधा आ गया.

TABASSUM

और रास्ते में कन्हैया के वहाँ चाय तो मेरे अब्बा के दामाद पी रहे होंगे.

ALI MOHAMMED

अरे चार दोस्त मिल जाते हैं, एक cup चाय पी लेता हूँ, अखबार पढ़ लेता हूँ, वो भी बर्दाश्त नहीं है आपको.

Tabassum leans in close to him;

TABASSUM

बर्दाश्त नहीं होता ना, तो ज़िंदगी अज़ाब कर देती आपकी.

ALI MOHAMMED

इस तरह ना किया करें तबस्सुम बीबी, हम दोबारा निकाह कर लेंगे आप से.

TABASSUM

पैंसठ के हो जाएँगे कल, निकाह करने चले हैं!

She walks to Saleem;

TABASSUM (CONT'D)

सलीम मियाँ जल्दी कर लो, अरे आयत, तेरी अम्मी कहाँ रह
गयी? न्योता भेजूँ उसको?

(looks upstairs, calls out
loud)

छोटी तबस्सुम.

13. INT. BILAL'S BEDROOM - DAY

BILAL (60) and his wife CHHOTI TABASSUM (52) are in the middle of a heated discussion. Bilal's breathing is a bit heavy.

CHHOTI TABASSUM

(to Tabassum, downstairs)

आयी भाभी.

(to Bilal)

अरे पर इतने गोश्त के पैसे--

BILAL

पैसों की कोई चिंता नहीं है.

CHHOTI TABASSUM

मतलब?

BILAL

अरे जब पैसे हैं ही नहीं तो चिंता किस बात की.

He giggles. Chhoti Tabassum is not amused.

TABASSUM (O.S.)

तुम्हें और बिलाल मियाँ को न्योता भेजना पड़ेगा तैयारी करने
का?

14. INT. BADAR MANZIL COURTYARD - DAY

Chhoti Tabassum comes running down the stairs.

CHHOTI TABASSUM

जी भाभीजान आ गयी. वो मैं list बना रही थी.

TABASSUM

शाहिद कहाँ है, घर पे बत्तियाँ लगनी हैं.

CHHOTI TABASSUM

वो सोनकर भैया का TV बना रहा था रात भर. सुबह से
गायब है.

TABASSUM

कितने लोग हैं total?

CHHOTI TABASSUM

बहतर.

Ali Mohammed empties coal gunnies into the furnace. He looks up, shocked.

ALI MOHAMMED

इतने तो निकाह पे भी नहीं आए थे हमारे!

Bilal walks down the stairs. There is a strange tension between him and Ali Mohammed. Everything else is normal but in the entire conversation the two brothers don't talk directly to each other.

BILAL

अस्सलाम अलयकुम. भाभीजान कितना गोश्त करवा लूँ?

Bilal heads straight to the scooter and tries to kick start. It seems the scooter always takes a bit of trying.

ALI MOHAMMED

(to Tabassum)

तबस्सुमजी तीस किलो मँगवा लीजिए काफ़ी होगा.

CHHOTI TABASSUM

बच्चे गिने नहीं हैं मैंने, कम ना पड़ जाए भा'यान .

TABASSUM

इनका बनाया कम ही पड़ जाता है.

BILAL

ठीक है चालीस करवा लेता हूँ. कम नहीं पड़ना चाहिए.

ALI MOHAMMED

(to Tabassum)

तीस किलो ठीक है. फेंका भी नहीं जाना चाहिए.

Shahid enters the house with two suitcases.

TABASSUM

तुम कहाँ गायब हो शाहिद सुबह सुबह?

Everyone suddenly sees a ghost behind Shahid. It's AARTI.

TABASSUM

बहू?!

Aayat comes running in from the kitchen followed by Chhoti Tabassum. Aayat rushes to Aarti and hugs her.

SHAHID

रात आफ़ताब भाई का फ़ोन आया था, बोले आरती भाभी surprise देने आ रही हैं London से, किसी को बिना बताए ले आना airport से.

Aarti touches everybody's feet and greets them with 'Assalamalaikums' as they talk over each other.

ALI MOHAMMED

सोचा डाँटूँ तुझे कि इतनी दूर से क्यों आयी पर दिल खुश हो गया तुझे देख के.

AARTI

अबू आपका 65th है, सोचा आप के साथ मनाऊँगी.

TABASSUM

आफ़ताब ने आने भी दिया बिना बताए?

AARTI

वो तो खुद जर्मनी गए हुए हैं. मैंने फ़ोन कर के बोला दिया मैं जा रही हूँ.

As Aarti says this she is touching Chhoti Tabassum's feet. There is something the two of them know that others don't.

AARTI

अससलमालैकुम छोटी अम्मी. Weight कम हो गया आपका.

BILAL

मेरा भी हुआ ना आरती बेटा?

AARTI

बढ़ गया है आपका. अम्मी आपका favourite perfume लायी हूँ शाम की पार्टी के लिए.

Both wink at each other.

CHHOTI TABASSUM

अरे आयत चाय तो बना बहू के लिए. चल पहले मेरे साथ बैठ के चाय पीते हैं.

TABASSUM

बिलाल भाई गोश्त ले आओ वरना भूखे जाएँगे सब रात को.

Tabassum furtively walks to Bilal with money in her fist. Bilal notices this and gestures that he has the money. The only other person who notices this exchange is Ali Mohammed. Bilal leaves.

15. EXT. VARANASI STREETS - DAY

Bilal rides out of the house. Suddenly three kids in their school uniforms hail him for a ride.

KID

बिलाल चच्चा, स्कूल छोड़ दीजिए ना.

Bilal readily agrees. Two behind him and one in front of him and the scooter shoots off. The stepney cover of the scooter says "Don't worry, be happy".

15A. INT. BADAR MANZIL - DAY

IN THE COURTYARD- There is a bit of a silence as Ali Mohammed and Tabassum exchange looks. She is overwhelmed with so much happiness around. Shahid has gone to a room to settle Aarti's bags. It is just Ali Mohammed and Tabassum in the courtyard now.

TABASSUM

मरते मरते भी अदा नहीं कर पाएँगे जितना मिला इस घर से. मायके में तो देख नहीं सके कुछ पर आपने सब पूरा कर दिया. बस एक बात रह गयी. निकाह करके आयी थी तो अम्मीजान बोलती थीं, दोनों भाई साथ रहे ये तुम्हारी ज़िम्मेदारी है. निभा नहीं पायी मैं.

ALI MOHAMMED

साथ ही हैं दोनों.

TABASSUM

बात तो करते नहीं आपस में, इसे साथ कहते हैं आप?

BILAL'S ROOM- Aarti and Chhoti Tabassum settle in the room.

CHHOTI TABASSUM

ये क्या सुन रहे हैं हम? आफ़ताब का फ़ोन आया था.

AARTI

कुछ नहीं छोटी अम्मी. मैं और आफ़ताब एक दो महीने अलग रहने का सोच रहे हैं. सोचा अम्मी अब्बू को खुद आ के बता दूँ.

CHHOTI TABASSUM

अल्लाह, ऐसा क्या हो गया बहू?

AARTI

छोटी अम्मी मुझे बच्चे अच्छे लगते हैं, अम्मी भी बोलती रहती हैं.

CHHOTI TABASSUM

फिर?

AARTI

उन्हें बच्चों का धर्म पैदा होने से पहले तय करना है.

CHHOTI TABASSUM

आरती बच्चे जिस मज़हब में पैदा होते हैं उसी मज़हब के होते हैं ना?

AARTI

किस मज़हब में पैदा होंगे बच्चे छोटी अम्मी? मुझसे शादी करने में तो मेरा धर्म रास्ते में आया नहीं ना? ना आफ़ताब को ना आप सबको, किसी ने कोई शर्त नहीं रखी. तो बच्चों के लिए शर्त क्यों?

Suddenly Shahid walks in with a big bunch of fairy lights.

SHAHID

बता दो कहाँ कहाँ लगानी है भाभीजान?

20. INT. BADAR MANZIL - NIGHT

Intro dholak of a folk chorus sung by the ladies sees a montage of people having starters being served simultaneously by women and children mostly. Bilal is dragged in by Tabassum for singing a song. All the guests surround him, urging him to sing. After an initial resistance, he complies.

Some children and teenagers and the family dance to it and eventually drag in some elders too. Shahid sits in a corner watching all this. He seems lost in thought; not in the moment.

Chaubey looks out for Shahid and discreetly signals him something.

IN ANOTHER CORNER, Ali Mohammed cooks mutton in a large vessel while Chaubey, Sonkar and Lallan Pandey hang out near him. Sonkar peeks in the vessel trying to get a whiff.

ALI MOHAMMED

अरे सोनकर सूँघिए मत भाई. नज़र लगती है.

Lallan looks at the group of women, specifically eyeing one of them.

LALLAN PANDEY

अबे एक बात बताओ ये जो श्रीवास्तव की बहू है, ये
Christian है क्या बे?

Suddenly Ali Mohammed calls out for Aarti;

ALI MOHAMMED

अरे शाहिद बेटा. ले जाइए क्रोरमा ready है, बच्चों को
खिलाना शुरू करो.

Bilal is now setting up the serving table with Aarti.
While the others continue the song.

TABASSUM

अरे बिमला चाची के veg कबाब मँगवा दो छोटी तबस्सुम.

Bimla Chachi isn't too keen to eat.

TABASSUM (CONT'D)

अरे आपका kitchen अलग लगाया गया है चाची. आयत
सिर्फ veg बना रही है.

Aayat comes running with a plate and she spots Rashid at
a distance. He is serving water to guests and suddenly
stops; his eyes glued to her. She looks BEAUTIFUL.

As Aayat leaves the spot, Bimla Chachi offers a kebab to
another lady sitting next to her. She shakes her head no.

BIMLA CHACHI'S FRIEND

नाचने-गाने तक ठीक है भाई, हम खाते नहीं इन लोगों के
यहाँ.

Shahid waits for Chaubey in the kitchen with a plate of
steaming hot kebabs. Chaubey devours them in seconds.

CHAUBEY (CONT'D)

कानपुर जा रहे हो कल match देखने?

SHAHID

हाँ, आज रात निकल रहा हूँ दोस्तों के साथ.

IN ANOTHER CORNER, Bilal catches hold of Aarti.

BILAL

बेटा एक डोंगा अली भाई के लिए अलग निकाल लेना नहीं तो
उनके लिए कुछ बचेगा नहीं.

Aarti gives out an affirmative smile.

AARTI

निकाल लिया. एक उनके लिए और एक अपने लिए.

Bilal grins. Aayat comes running to him with a phone;

AAYAT

रुही फूफी--

Bilal takes the phone and walks away to a corner.

Chhoti Tabassum runs around from one place to the other, stressed out from all the multitasking. Farhat catches hold of her, feeds her a bit out of his kebab roll. Chhoti Tabassum resumes her work and as Farhat turns back, Tabassum stares at him - a playfully confrontational look. Farhat feeds her a bite as well. She's now happy and moves on.

Aarti and Shahid set up a table together.

SHAHID

आफ़ताब भाई बहुत दुखी थे फ़ोन पे.

AARTI

और मैं दुखी नहीं हूँ?

SHAHID

पर भाभीजान बच्चे तो--

AARTI

(interrupts)

बाद में बात करते हैं. तुम कल match देख के आ जाओ, फिर. तब तक मैं अम्मी से बात नहीं करूँगी. Promise.

Both look at each other and a deal is made. Aarti fills up a serving bowl with Qorma. Ali Mohammed takes the serving bowl, winks at her and proceeds to Chaubey.

As Chaubey notices Ali Mohammed walking to him with the qorma, she senses something awry. Signals Ali Mohammed not to offer him.

ALI MOHAMMED (CONT'D)

चौबेजी क़ोरमा try किया आपने?

MRS CHAUBEY

(formal smile)

अरे नहीं भाईसाहब, हम लोग तो vegetarian हैं.

Chaubey concurs with a nod.

ALI MOHAMMED

अरे माफ़ कीजिएगा.

Ali Mohammed leaves; a mischievous grin on his face. Aayat and Aarti giggle watching this from a distance. Chaubey breathes a sigh of relief.

In another corner Dr. Rizwan gets a hold of Bilal.

DR RIZWAN

मैं देख रहा हूँ आपको, आधा किलो गोश्त खाने के पहले खा चुके हैं आप बिलाल भाई.

BILAL

अबे रिज़वान यार दावत पे तो डॉक्टरी मत करो.

DR RIZWAN

तबियत ठीक नहीं है आपकी, खाना है तो चिकन खाइए ना, रेड मीट--

BILAL

मुसलमान आदमी मुर्गी खाता अच्छा लगता है क्या?

21. EXT. VARANASI STREETS - NIGHT

The scooter goes past the deserted streets of the city. Bilal rides it as Shahid sits pillion. The two of them are quiet. Bilal wishfully gazes at a big mobile phone showroom as they ride past it.

BILAL

एक दिन इतना बड़ा शोरूम बनाना है अपना.

SHAHID

बस अब्बू यहीं तिमुहानी पे मिलेंगे सब दोस्त.

Bilal stops; Shahid gets off. Bilal keeps looking at him.

BILAL

खयाल रखना अपना.

SHAHID

जी.

Bilal ruffles his hair.

BILAL

खुदा हाफ़िज़ मियाँ.

Bilal takes a U turn and drives away.

22. INT. BADAR MANZIL - NIGHT

The house is still lit with the fairy lights but it is quiet now. The guests have left. Aayat runs out of the kitchen with a cup in her hands and runs upstairs.

23. INT. BADAR MANZIL - NIGHT

The whole family sits together outside Chhoti Tabassum's room on the terrace. The two Tabassums on the bed, Ali Mohammed and Farhat on chairs and Rashid, Aarti and Saleem on the floor. Aayat settles next to Aarti. An intimate family session.

Aayat beats coffee in the cup.

TABASSUM

फिर जब बिलाल भाई के लिए लड़की देखने गए हम लोग,
तो फ़रहत मियाँ तो सब से आगे.

All look at Farhat.

ALI MOHAMMED

अरे भाई इनकी बेगम बिलाल ने approve की थी तो इनको
भी तो बदला लेना था.

TABASSUM

जब इसके घर पहुँचे, लड़की देखी, तो माशाअल्लाह बड़ी
खूबसूरत.

Chhoti Tabassum coyly puts her head on Tabassum's shoulders and Tabassum half cuddles her. Rashid quickly steals a glance of Aayat.

TABASSUM (CONT'D)

हमने पूछा कि नाम क्या है तुम्हारा. भई लड़की से बात-चीत
करते हैं ना कि आवाज़ कैसी है, तोतली तो नहीं है,
हकलाती तो नहीं है. तो हमने कहा की भई नाम क्या है
तुम्हारा तो बोलीं 'तबस्सुम'. हमने तो भई सर पे हाथ धर
लिया.

Everyone in the room laughs.

TABASSUM (CONT'D)

फिर हमने कहा ऐसा करते हैं, मैं बड़ी तबस्सुम और तुम छोटी
तबस्सुम.

A smile on everyone's face. Aayat and Rashid continue stealing glances of each other. Tabassum now looks at Aarti.

TABASSUM

और ये, इनको मिली तो लगा कि आफ़ताब को हमसे ज्यादा
कोई प्यार कर सकता है तो सिर्फ़ आरती. फिर कोई सवाल
भी नहीं पूछा हमने. अरे इधर आ. ठीक से गले भी नहीं लगी
अब तक.

Aarti was probably dying to hug her. She rushes upto Tabassum to hug her. Chhoti Tabassum and Aarti keep looking at each other while Tabassum holds Aarti dearly.

TABASSUM (CONT'D)

अरे बना भी लो coffee, और फेंदोगी तो coffee का पेड़ निकल आएगा cup में से.

Everyone bursts out laughing.

24. EXT. BUS - NIGHT

A bus whizzes past the camera. A plate on the windshield reads 'Varanasi - Allahabad'.

25. INT. BUS - NIGHT

Shahid sits in an overcrowded coach. His back pack carefully placed between his feet. Shahid glances at the passengers, most of them are asleep.

26. INT. SHAHID ELECTRONICS - DAY

AFZAL MIYAN, 68, rummages through a heap of papers. He is sorting them and making three separate heaps. Suddenly he catches something on TV. He calls out for Bilal who is in his cabin.

AFZAL

बिलाल भाई.

Bilal comes out of his room and joins Afzal in watching the TV.

26A. EXT. ALLAHABAD BUS STAND - DAY - ON TELEVISION

A news broadcast informs about a terror attack in Allahabad; a bomb blast has taken place at Allahabad's city bus stand.

A police officer talks to the press. The other half of the screen shows the aftermath of the explosions. Bilal turns up the TV.

SP SHARMA

बस बनारस से आइ थी. धमाके में RDX का इस्तेमाल किया गया है. कम से कम दस लोग मारे गए हैं.

27. INT. BADAR MANZIL - DAY

Ali Mohammad walks in to the courtyard. Aayat and Aarti are busy hand drying a 'dupatta'. Ali Mohammed walks straight to Aarti and opens the milk bucket right in front of her.

ALI MOHAMMED

सूँघ के देख बेटा. सूँघ.

Aarti smells the milk from a distance. Chhoti Tabassum looks at her.

ALI MOHAMMED (CONT'D)

इसको बोलते हैं दूध. तुम लोग क्या लंदन में plastic में दूध. Plastic की महक आती है दूध में. फिर बोलती हैं life better है वहाँ.

28. INT. BADAR MANZIL - DAY

LIVE TELECAST ON TELEVISION: Cricket match in progress. An Indian batsman hits the ball out of the park.

28A. IN THE ROOM

Aayat and Aarti watch cricket on TV. An Indian batsman hits a six. Euphoria. Ecstatic faces of the spectators.

Suddenly, Aayat calls out loud;

AAYAT

भा'यान, वो रहे.

Both Tabassums leave their chores midway and rush to the TV.

TABASSUM

कहाँ है?

Aayat and Aarti laugh; exchange a high five - they fooled them!

CHHOTI TABASSUM

बेटी तो बेटी, बहू भी--

29. EXT. CHAUBEY'S HOUSE - DAY

As Chaubey is about to step in his house (above his shop), he notices a multicoloured flag on Vishal's bike. Looks at it closely. The same moment, Vishal steps out of the house.

CHAUBEY

ये कौन चीज का झंडा लगाए हो मोटरसाइकिल पे?

VISHAL

Party का है.

CHAUBEY

अरे ये सब बे-फाल्तू का काम छोड़ो. दुकान पे बैठो, चार पैसा कमाओ हाथ बंटाओ.

VISHAL

ऐ पापा, पैसा तो हर आदमी कमा लेता है. धर्म और देस के लिए काम करने का सौभाग्य बहुत कम लोगों को मिलता है. TV देखिए, हमारे देस में हमीं को मार रहा है सब और आप दावत करते हैं उनके घर जा के.

A pseudo-confidence resonates on Vishal's face as he starts his bike and leaves Chaubey wondering what he said.

30. INT/EXT. ALLAHABAD BUS STAND - DAY

Blood and luggage pieces strewn around. Dead bodies being carried out by people; Hindus, Muslims, adults, children. A pathetic sight. Policemen surround the area. Ambulances lined up to take the injured to the hospitals. SP SHARMA debriefs his men.

SP SHARMA

पिछले एक घंटे में जितनी private गाड़ियाँ इस सड़क पे थी, CCTV पे देख के सबका detail मंगवाइए. और वहाँ से जो फूलपुर की जीपें निकलती हैं, blast के बाद कितनी निकली हैं पता कीजिए.

32. INT. SHAHID ELECTRONICS - DAY

Afzal goes through a stack of papers, while Bilal watches news.

AFZAL

बिलाल भाई, पिछले महीने साढ़े तीन सौ sim लिए थे हमने. चौहत्तर अभी stock में है, मतलब दो सौ छिहत्तर चले गए.

BILAL

पैसे आ गए ना?

AFZAL

अरे मैं पैसों की बात नहीं कर रहा. दो सौ बासठ की रसीदें हैं, चौदह की नहीं. ऐसा कैसे हुआ बिलाल भाई, मैंने तो बिना रसीद दिया नहीं कोई sim.

Bilal is absolutely clueless and blankly stares at Afzal.

33. EXT. ALLAHABAD BUS STAND - DAY

A SI comes running to SP Sharma who talking on his phone.

SI

Sir कुछ दिखा है CCTV footage में. और sir, voice sampling के लिए भेजी है, हमें doubt है ये आवाज़ महफूज़ आलम की है.

34. EXT. MUSLIM LOCALITY - DAY

Bilal drives through a very crowded lane and then parks his scooter outside an even narrower lane. This lane is too crowded even for a scooter. Bilal looks around a bit and walks in to the lane. There is a sense that he doesn't want to be seen here. Inside next to a mosque is a small hotel 'Ameer Nishan'. Bilal looks up at the sign and enters.

35. INT. BADAR MANZIL - DAY

The whole family prepares to sit down by the dastarkhwan to have lunch. Aayat is still serving food from the kitchen. On her way is the TV room which still plays the Allahabad reporting and she glances upon it every time she crosses that door. Suddenly, Aayat SCREAMS and every one runs to her. Her eyes are glued to the TV--

Bilal has just entered the house, he too rushes to look at the TV

REPORTER

इलाहबाद पुलिस ने तीन आतंकवादियों के photos जारी किये हैं. इनके बारे में और information इकट्ठी की जा रही है.

SP SHARMA

देखिए ये तीनों आतंकवादी आज सुबह ही इलाहबाद में आए थे और इस वारदात को अंजाम दे के फ़ौरन यहाँ से निकल गए.

As the CCTV captured image Shahid is displayed on the screen with two other terrorists, AMJAD and ZAKI. The whole family is in shock. Chhoti Tabassum can't believe it.

CHHOTI TABASSUM

शाहिद है वो?

Bilal gets a phone call and he gets aside. Someone he knows has called for the same reason.

36. INT/EXT. MOVING JEEP - DAY

Shahid, Amjad and Zaki travel in an overcrowded passenger Jeep.

SHAHID

अरे भाई सुनो, रोकना एक मिनट, मैं उतरूँगा इधर.

The Jeep pulls over as Amjad and Zaki incredulously look at Shahid.

SHAHID (CONT'D)

चलो राम-राम भैया.

Even before they can respond the jeep drives off. Shahid starts walking and makes a call to Mehfooz Alam.

SHAHID (CONT'D)

जीप छोड़ दी मैंने.

MEHFOOZ

भदोही के लिए खाना हो जाओ शाहिद मियाँ. दो चार दिन ठंडे में बैठो उधर. बहुत बड़ा काम किया है तुमने. अल्लाह देख रहा है.

37. EXT. BADAR MANZIL - DAY

AT THE PAAN SHOP, Sonkar comes running to Chaubey.

SONKAR

अरे चौबे, इधर आओ भाई.

CHAUBEY

क्या हुआ?

SONKAR

अरे आओ तो.

Chaubey notices the urgency in Sonkar's voice; follows him in to his shop. The same news is being telecast again.

SONKAR (CONT'D)

ये शाहिद नहीं है चौबे?

CHAUBEY

अरे हाँ.

SONKAR

पर ये तो कानपुर गया था मैच देखने. वकील साहब को पता नहीं मालूम है कि नहीं अभी.

CHAUBEY

सोनकरजी TV पे आ रहा है. पूरे बनारस को दिखाई दे रहा होगा. पुलिस को बता देना चाहिए.

SONKAR

क्या बात कर रहे हो? मोहल्ले की बात है.

Chaubey is staring at some disturbing visuals on TV.

CHAUBEY

मोहल्ले की बात नहीं है सोनकर साहब. सोलह लोग मर गए हैं उधर. बेटा सही बोलता है. थू है साला इन लोगों पे.

Turns around to look at the door of Badar Manzil.

BEAT.

38. INT. BADAR MANZIL - DAY

In the courtyard, Aarti comes running to Ali Mohammed with his phone. Ali Mohammad is in a daze. Aarti gives him the phone. They look at each other.

BEAT.

Ali Mohammed dials the phone but the number he calls is switched off.

39. INT. BUS - DAY

Shahid is now wearing a baseball cap and is looking out of the window. The bus speeds along the highway.

40. EXT. LOCAL POLICE STATION - DAY

Ali Mohammed pulls over right outside the police station and rushes in. It seems rather quiet around here.

40A. INT. LOCAL POLICE STATION - DAY

Ali Mohammed walks in to find all the cops surrounded at the door of the SI's room. They are all watching the TV in his room. Ali Mohammed finds his way in and they do let him pass.

INSIDE THE ROOM, SI YADAV and Chaubey watch TV news. SI Yadav sees Ali Mohammed.

SI YADAV

ये क्या है वकील साहब?

Chaubey turns to see him and does not even greet Ali Mohammed.

ALI MOHAMMED

जी यादव जी, इसीलिए मैं आया. नाम तो नहीं बोला पर हम लोगों को शक हो रहा था कि--

CHAUBEY

अभी भी शक ही हो रहा है आप को?

ALI MOHAMMED

चौबे?

CHAUBEY

क्या चौबे वकील साहब? क्या चौबे? क्या नहीं मिलता है आप लोगों को यहाँ पे? हम लोग बोले थे कि यहाँ रुकिए? चले गए होते पाकिस्तान. और गोली-बंदूक से लड़ना है तो लड़िये ना फ़ौज से. क्या साला चोर की तरह मासूम लोगों को मारते हैं आप लोग? हम लोग दिन-रात भाईजान-भाईजान, सलामवालेकुम-सलामवालेकुम, क्या सलामवालेकुम, थू है यार.

Chaubey almost moves towards Ali Mohammed when SI Yadav intervenes.

41. EXT. BHADOHI STREETS - DAY

Three police jeeps race down the street of Bhadohi. They approach a slightly dense traffic area when the leading car switches on the siren. SSP DANISH JAVED (early 50s) in the last car picks up his radio and barks loud;

DANISH JAVED

Siren बंद कर. Prime Minister लगा है तू? बोला ना चुप-चाप जाना है.

42. EXT. BHADOHI LOCALITY - DAY

Thirty forty armed Police officers keeping a safe distance from a house in question. An officer reporting to SSP DANISH JAVED on the phone

OFFICER

जी sir हम लोग दूरी बनाए हुए हैं. जी sir. चारों तरफ़ से लगा दी है fielding sir. निकल नहीं पाएगा.

Danish's convoy reaches the spot and the officer rushes to him. Danish steps out and wears his bulletproof vest as he walks.

DANISH JAVED

आके बिलों में घुस जाते हैं साले, एक-एक गली में सौ-सौ घर और हर घर में बच्चे ही बच्चे, सम्भलते हैं नहीं.

OFFICER

इन लोगों का ऐसा ही है sir.

Danish notices this but chooses to ignore. The officer realises his mistake. Danish Javed finishes wearing the bulletproof vest and stealthily begins to walk towards the hide out. Guns drawn. Two cops back him up. An elderly man comes rushing to Danish;

ELDERLY MAN

साब, बगल वाले घर में बच्चे हैं.

Danish snaps back--

DANISH JAVED

तो बिल में घुसाने से पहले सोचना था.

--and proceeds ahead with his platoon, dismissing the man.

A few steps further, to an officer walking with him;

DANISH JAVED

बच्चों को evacuate करवाओ.

42A. INT/EXT. BHADOHI LOCALITY | STAIRS - DAY

Danish proceeds down the lane. On the way, he receives a call from his boss.

DANISH JAVED (CONT'D)

जी sir. Totally under control sir. किराए का कमरा है, घेर लिया है चारों तरफ़ से. नहीं sir

force पूरी है, ज़रूरत नहीं है sir. आप allow करो
अकेला नंगा कर के गोली मारूंगा पाँचो इंद्रियों पे--

44. EXT. BHADOHI LOCALITY. TERRACE - DAY

Danish is on top of lane leading up to the hideout. He looks at the hideout and then looks up.

DANISH JAVED

Sir कसाब हो जाएगा दूसरा. हीरो बन जाएगा TV पर और
हम security arrangement करते रहेंगे इसका. डाल
दुँ sir?

(listens for some time)

जी sir. जी sir. जी. जी मैं बात करने की कोशिश
करता हूँ.

He disconnects the phone.

DANISH JAVED (CONT'D)

सोलह आदमी मर गए हमारे अब बात करो इनसे--

(calls out for the officer)

अरे इधर आओ भाई. मुझे इन सारी छतों पे एक-एक जवान
चाहिए. बन्दूकें check कर लेना सारों की, बाद में sorry
नहीं बोलना--

45. INT/EXT. JP HARDWARE - DAY

Almost everyone is gathered at Sonkar's shop watching TV.

45A. ON THE TV,

A reporter reports "While the two terrorists were killed in an encounter near Bhadohi this afternoon the third terrorist named Shahid is STILL ON THE RUN. He is reportedly from Varanasi" Still photographs of the slain terrorists flashed as Police jeeps begin to arrive at Badar Manzil.

46. INT/EXT. BADAR MANZIL - DAY

Three Police jeeps and close to ten cops wait at the door. Ali Mohammed pulls over behind these jeeps. He is followed by SI Yadav. Intrigued, Ali Mohammed finds his way to the officer at his door. The entire neighbourhood looks on

ALI MOHAMMED

जी फ़रमाइये?

SSP MISHRA

SSP मिश्रा.

Ali Mohammed, Mishra and a few cops walk inside the house. Some cops stay outside. As they walk in Mishra notices the fairy lights on the house.

46A. EXT. BADAR MANZIL - DAY

Sonkar moves to Kanhaiya's Tea shop.

LALLAN PANDEY

सोनकर बाबू. कल हम लोग भी थे उनके घर पे. हम से भी होगी पूछ-ताछ?

SONKAR

अब होगी तो होगी. कोई चोरी किये हैं हम लोग? कमाल है, कल सुबह हमारा TV ठीक कर के दे के गया और आज उसी TV पर उस का news देख रहे हैं.

KANHAIYA

हम लोगों को क्या मालूम चलेगा भाई कि आतंकवादी परिवार है पड़ोस में.

Sonkar looks at him surprised.

47. EXT. BADAR MANZIL COURTYARD - DAY

In the courtyard the whole family sits opposite Mishra. The rest of the cops are all over the house in every room. They have taken over the place.

SSP MISHRA

देखिए उसकी जान खतरे में है. अगर surrender करेगा तो बच सकता है.

The family members look at each other.

48. EXT. BHADOHI LOCALITY - DAY

Aerial Shot - There are cops at the terraces training their guns at the door.

Danish from the side of the door knocks. No response. He knocks again; harder. And this time a gunshot is fired. Danish immediately raises his hand to, signalling the police not to fire back.

DANISH JAVED

तुम गोली चलाओगे बे? साले बनारस के ही हो ना? SSP दानिश जावेद का नाम पढ़े हो अखबार में? अपनी पे आ गए ना तो डेढ़ किलो लोहा उतार देंगे तुम्हारे अंदर. घर पे पुलिस पहुँच गयी है तुम्हारे. पूरा खानदान बिछा दिया जाएगा. वो लोग request कर रहे हैं तुमसे बात करने को. देख लो कुछ समझ में आता है तो. नहीं तो फिर तुम हो और हम हैं.

A cop hands over a phone to Danish, he slides it under the door into the room.

49/49A.INT. BADAR MANZIL/BHADOHI LOCALITY - DAY

SSP Mishra places and Ali Mohammed's family sit across a table. In the centre a mobile phone placed on speaker phone.

Mishra signals them to talk.

CHHOTI TABASSUM

बेटा शाहिद. ये कौन फँसाया है तुम्हें?

SHAHID

हमको नहीं फँसाया अम्मी, सब मुसलमानों को फँसाया है. तुम को भी फँसाया है पर तुम समझोगी नहीं अभी.

CHHOTI TABASSUM

ये लोग क्या बोल रहे हैं हमसे शाहिद? तुम हमसे आके मिलो, कहाँ हो तुम?

SHAHID

अभी नहीं आ सकेंगे अम्मी हम लड़ाई पर निकले हैं. तुम सबके लिए. अपने मज़हब के लिए.

Chhoti Tabassum breaks down;

CHHOTI TABASSUM

कोई टोना टोटका किया है इस पर.

BILAL

बेटा हम लोगों को नया शोरूम बनाना है.

SHAHID

कोई शोरूम नहीं बनेगा अब्बू. जब तक काफ़िरों से जंग नहीं जीती जाएगी मुसलमान आगे नहीं बढ़ेगा.

ALI MOHAMMED

उन सोलह लोगों में से तीन मुसलमान थे जानते हैं आप?

SHAHID

बड़े अब्बू वो मुसलमान नहीं थे. वो समझते थे कि वो मुसलमान हैं. जैसे आप समझते हैं कि आप मुसलमान हैं.

TABASSUM

शाहिद बेटा सब कितना प्यार करते हैं तुम्हें. घर पे, बाहर. तुम चाहते हो लोग खराब बातें करें तुम्हारे बारे में?

SHAHID

आप सबको फ़ख़ होना चाहिए मुझ पर. और होगा, जब उसके घर मिलेंगे हम. मैं शान से सीना तान के उसके साथ खड़ा मिलूंगा. खुदा हाफ़िज़.

Each one of them calls out for Shahid but he does not respond after that.

50. EXT. BHADOHI LOCALITY - DAY

Danish listens to this conversation, leaning against the wall next to the room's door. There is an ironic smile on his face.

DANISH JAVED

तेरे पास दो मिनट और हैं. उसके बाद तेरा अल्लाह हाफ़िज़. तेरा अल्लाह, क्योंकि मेरा अल्लाह तेरी हिफ़ाज़त कभी नहीं करेगा.

Danish signals the officers backing up who take his place and Danish moves on to another strategic position unknown to us.

51. INT. BADAR MANZIL - DAY

Tabassum is crying; holding Chhoti Tabassum. Aayat is now frozen. SSP Mishra escorts Ali Mohammed aside.

SSP MISHRA

आपके घर के बाहर कुछ security लगा रहा हूँ आज.

ALI MOHAMMED

Security? क्यों?

SSP MISHRA

ज़रूरत है

Ali Mohammed stays frozen for a moment. Slowly realises some noise outside the house. SSP Mishra looks at him smilingly. Ali Mohammed heads towards the main door. It is ajar.

51A. EXT. BADAR MANZIL - DAY

Ali Mohammed is shocked to see outside. A massive crowd. Photographers and TV cameras get a glimpse of Ali Mohammed and this image is splashed on TV across the country.

52. EXT. BHADOHI LOCALITY - DAY

Shahid is on the phone with Mehfooz Alam.

MEHFOOZ ALAM

मियाँ नसीब वाले हो कि अल्लाह ने शहादत का मौका अता फ़रमाया. वक़्त आ गया है. गिरफ़्तार नहीं होना है. समझ रहे हैं न आप? गोली चलाएँ आप.

SHAHID

जी

MEHFOOZ ALAM

गोली चलाएँ आप, मैं सुन रहा हूँ. गिरफ़्तार नहीं होना है मियाँ, शहीद होना है. अल्लाह मियाँ इंतज़ार कर रहे हैं आपका. गोली चलाएँ आप.

Shahid fires the first shot and in a well orchestrated move he is gunned down by Danish. Before Shahid finally closes his eyes, he hallucinates a young child on the ground floor calling out for his father.

53. INT. BADAR MANZIL - DAY

Bilal is escorted out of the house by a few policemen. Aarti goes running to Ali Mohammed who stands outside Bilal's room where cops search the place.

AARTI

छोटे अब्बू को questioning के लिए ले जा रहे हैं. मैं जाती हूँ साथ.

54. EXT. BADAR MANZIL - DAY

As Bilal is brought out by the cops, TV cameras and flash lights go berserk. Aarti catches up through the crowd. The police van with Bilal and Aarti drives off. Chaubey is surrounded by customers. Sonkar looks at him from a distance. Their eyes meet and they look at each other for a moment.

55. EXT. VARANASI STREETS - DAY

The convoy carrying Bilal cruises through the streets of the city. There are TV cameras on motorcycles that follow them.

56. EXT. BHADOHI LOCALITY - EVENING

Shahid's body is dragged till a point and then left on the road. Danish is surrounded by the press. Danish moves towards his car. A cop comes running to him.

COP 1

Sir body?

DANISH JAVED

(couldn't care less)

Post mortem के बाद घर भिजवा दो उसके. पूरी बस्ती के अंदर से body घसीट के ले जाना और खींचने दो press वालों को photo.

57. INT. BADAR MANZIL - NIGHT

TV displays Ali Mohammed's photo peeping through the door and the footage of Bilal being taken for questioning.

57A. EXT. BHADOHI LOCALITY - NIGHT - ON TELEVISION

There are also images of the Bhadohi locality, where Shahid was hiding.

REPORTER

धमाके के तीसरे आरोपी शाहिद मोहम्मद को भी ATS ने एक मुठभेड़ में मार गिराया. शाहिद बनारस का रहने वाला था. उसके परिवार से पूछताछ चल रही है.

57. INT. BADAR MANZIL - NIGHT

The footage of his body been dragged is played on TV. The family has gathered looking at the images. Aayat breaks down like a baby.

AAYAT

भायान..... अम्मी हमको भायान से मिलना है अम्मी.
अम्मी हमको भायान से मिलना है अम्मी...

CHHOTI TABASSUM

भाभी वो शाहिद नहीं है ना? भाभी...

Tabassum controls both while Ali Mohammed stands right outside the door facing the other way looking at cops carrying stuff out of his home to the vehicles parked outside.

57E. EXT. BADAR MANZIL ENTRANCE - NIGHT

Shahid's belongings are loaded in a police van and it drives off. There's too much crowd around. The policemen hit their batons on the ground, making noise, to deter and disperse the crowd.

59. INT. ATS HEADQUARTERS - NIGHT

Aarti sits in a quiet corridor. Very few people around.

60. IN THE QUESTIONING ROOM

Bilal sits on the floor and in front of him; Danish Javed sits on a chair. Behind Bilal is a junior officer who makes notes. Bilal is silent; scared.

DANISH JAVED (CONT'D)

बम बनाना तूने सिखाया या कहीं training पे भेजा था?

BILAL

Sir हमको कोई जानकारी नहीं थी कि वो ऐसी संगत में है.

Danish gasps. He gets up from his chair; leans in close to Bilal.

DANISH JAVED

बिलाल. मेरे साथ ये game मत खेल.

(beat)

चाहता तो तेरे बेटे को arrest भी कर सकता था. चार गोली मारी--

(points to his temple)

एक यहाँ--

(points to his heart)

--तीन यहाँ. तब गया अपने अल्लाह के पास.

Bilal is dumbstruck. Mouth agape, eyes wide open, NUMB. Tears roll down his eyes.

61. EXT. SHAHID ELECTRONICS - NIGHT

Ali Mohammed reaches in his car with the shop keys. There are people gathered around. In the lane, at their windows they point fingers at Ali Mohammed they have been watching on TV. The five cops open the shutter. Ali tries to enter the shop but is stopped by one of the cops.

COP

आप नहीं आ सकते.

Ali keeps looking at him.

ALI MOHAMMED

क्यों नहीं आ सकते? मेरी दुकान है.

COP

खैर मनाइए मौलाना साहब कि आपकी दुकान नहीं है. आप जाइए अब, हम फ़ोन करेंगे आपको.

Reality dawns on him as he walks to his car followed by a female journalist persistently trying to poke a mike in his face. Finally he settles in the car looking at the goings on near Shahid Electronics. People still looking at him, the muted journalist still blabbering right outside his window.

62/62A.INT/EXT. SHAHID ELECTRONICS/ATS HEADQUARTERS - NIGHT

Aarti in the corridor sees the phone buzz. She answers it but a watchman at a distance asks her to leave the corridor. She whispers in the phone.

AARTI

एक मिनट.

She steps out and sits on the steps outside.

AARTI (CONT'D)

जी अब्बू.

ALI MOHAMMED

कितना time लगेगा बिलाल को?

AARTI

I think लम्बा चलेगा अब्बू.

ALI MOHAMMED

ठीक है, मैं आता हूँ उधर.

AARTI

ज़रूरत नहीं है, मैं भी बाहर corridor में ही बैठी हुई हूँ. आप घर पे रहिए सब के साथ, मैं phone करती रहूँगी.

ALI MOHAMMED

आफ़ताब का भी phone आया था. आने बोल रहा था मैंने मना कर दिया.

AARTI

एक दो दिन देखते हैं अब्बू. बस आप हिम्मत मत हारना.

Ali Mohammed goes silent.

AARTI (CONT'D)

अब्बू.

She senses something wrong.

AARTI (CONT'D)

अब्बू, आप ठीक हैं?

Ali Mohammed takes a gasp, still soaking in all that has happened and contemplating all that is to come. He glances around the crowd, all looking at him.

ALI MOHAMMED

हाँ बेटा. कुछ खाया आपने?

Silence.

62B. INT. ATS HEADQUARTER/QUESTIONING ROOM. NIGHT

Tight close up on Bilal absolutely stripped of any confidence. His lips quiver as he parrots the same line over and over again.

BILAL

मेरा नाम बिलाल है. शाहिद आतंकवादी था. मैं शाहिद का बाप हूँ. मुझे और कुछ नहीं पता. इकतीस. मेरा नाम बिलाल है. शाहिद आतंकवादी था. मैं शाहिद का बाप हूँ. मुझे और कुछ नहीं पता. बत्तीस. मेरा नाम बिलाल है. शाहिद आतंकवादी था. मैं शाहिद का बाप हूँ. मुझे और कुछ नहीं पता. तैन्तीस मेरा नाम बिलाल है. शाहिद आतंकवादी था. मैं शाहिद का बाप हूँ. मुझे और कुछ नहीं पता. चौन्तीस.

Little away Danish stands looking at him.

DANISH

बोलता रह. कुछ नया याद आएगा तो वो भी बोलते रहना.

Danish peeps out of the door.

62C. INT/EXT. ATS HEADQUARTERS/CORRIDOR - NIGHT

At a distance Aarti sits alone in the corridor. Their eyes meet.

63. EXT. BADAR MANZIL - NIGHT

Ali Mohammed enters his lane to see a truck parked by the temple. Some wooden poles are being off loaded at the place he parks the car. Chaubey's son, Vishal and three of his friends look at him disdainfully. Vishal spits his tobacco out just to express insult. They are accompanied by another man on a Bullet motorcycle. The engine idles as the party flag sits on its front mud guard. He too turns to look at Ali Mohammed. Ali gets the point and finds another place to park. Men keep throwing the poles from the truck to the ground creating some sort of a violent sound.

64. INT/EXT. MADANPURA MOSQUE - MORNING

Allah-o-akbar; the serene azaan take over. Ali Mohammed prays in the mosque.

65. EXT. KANHAIYA TEA STALL - DAY

Chaubey's Paan shop plays Hindi music on the radio as Chaubey with his mouth filled with paan washes beetle leaves. At Kanhaiya's tea stall Lallan reads the news paper with Ali Mohammed's picture. He puts the paper down and talks to Sonkar sipping his tea next to him.

LALLAN PANDEY

रात भर TV देखते रहे. आँख खोले तो ये अखबार सब. सच बताएँ? मन नहीं मानता है, की इनके अपने घर में आतंकवादी था एक, और इन लोगों को नहीं मालूम था.

SHOT: Ali Mohammed walks down a lane on his way back from the mosque.

LALLAN PANDEY

चलिए हम मान भी लेंगे क्योंकि हम जानते हैं इनको चालीस-पचास साल से. दुनिया नहीं मानेगी. समझ रहे हैं ना? आप को नहीं जानते होते ना तो ठीक था. कि भाई दूर कहीं हो रहा है इन लोगों को हम जानबे नहीं करते हैं. पर इन के साथ तो चाय पीते हैं रोज़ सुबह.

SHOT: Ali Mohammed turns a corner on his way back home.

LALLAN PANDEY

पड़ोस में, मुजम्मिल बिटिया को maths पढ़ाता है. अब हम क्या करें? इन से homeopathy की दवा लें की नहीं? बेटी को मुजम्मिल के पास पढ़ने भेजें कि नहीं?

There is a silence at the stall. And they notice Ali Mohammed walking back from his namaz. There is awkwardness as to how should he be received. Suddenly Ali Mohammed's phone rings.

ALI MOHAMMED
(listens)
जी अली मोहम्मद बोल रहा हूँ.
(listens)
जी.

He must leave. After Ali Mohammed leaves, Sonkar looks at Chaubey.

SONKAR
ये क्या उत्पात मचा रहा है चौबे तुम्हारा बेटा? इस मंदिर पे
तो आज तक जागरण नहीं हुआ.

Vishal who was paying the tempo driver retorts;

VISHAL
जागरण नहीं हुआ है तो आतंकवादी भी नहीं हुआ है मोहल्ले
में. इन लोगों को पता चलना चाहिए की ज़रूरत पड़ेगी तो
पूरा देस खड़ा हो जाएगा एक साथ.

To his surprise Vishal finds his father standing next to him looking at him admiringly.

66. INT/EXT. BADAR MANZIL - DAY

Ali hurriedly gives the bread and the milk to Saleem on the way to the bedroom.

66A. INT. BADAR MANZIL BEDROOM - DAY

Chhoti Tabassum finishes her namaz and she gets a sense of Ali Mohammed wait for her to finish. She finishes and looks at him.

ALI MOHAMMED
चल बाहर चलते हैं. वो ले के आ रहे हैं उसको.

Chhoti Tabassum snaps out;

CHHOTI TABASSUM
किसको?

ALI MOHAMMED
शाहिद.

Chhoti Tabassum completely loses control runs downstairs where Tabassum holds her tight trying to contain all her emotions within her arms. Chhoti Tabassum continues to struggle

CHHOTI TABASSUM

नहीं चाहिए. वो नहीं आएगा इस घर में. दफ़न कर दो,
जला दो, फेंक दो उसको, मेरे सामने नहीं आएगा वो.

Ali Mohammed walks down the steps looks at both the women. Aayat come crying to him. Absolutely out of control. Ali Mohammed holds her tight.

Chhoti Tabassum tries her best to wriggle out of Tabassum's arms to run to the door.

CHHOTI TABASSUM (O.S.)
(CONT'D)

उनको बोल दो वो मेरा बच्चा नहीं है.

Ali Mohammed watches her intently. Tabassum and Ali Mohammed look at each other and the decision is made. Ali walks to the door with Aayat in tow. Aayat stops at the door still crying bitterly.

67. EXT. BADAR MANZIL ENTRANCE - DAY

OUTSIDE, Crowd begins to close in to the ambulance as the ward boys begin to pull the stretcher out. Two cops supervise the proceedings as Ali Mohammed steps out and stands at the rear of the ambulance. He keeps looking at the dead body completely tied and sealed in white cloth. Some photographers have just arrived on their motorbikes

ALI MOHAMMED

हमें नहीं चाहिए.

The cops look at him curiously.

COP 3

जी?

ALI MOHAMMED

(shoots back)

हमारा बच्चा नहीं है. आपको जो करना है कीजिए उसके साथ. हमें नहीं चाहिए.

The cops are surprised and the ward boys confused as the crowd looks on. Ali steps back to Aayat who's still crying albeit more within than outside and closes the door.

68. INT. ATS HEADQUARTERS - DAY

Aarti is sitting on the steps outside the office having some tea in a plastic cup and talking to Aftab.

AARTI

नहीं आफ़ताब it's not looking good. सत्रह घंटे से questioning चल रही है.

Someone comes to call her.

AARTI (CONT'D)

I will call you back, बुलाया है मुझे.

68A. INT. ATS HEADQUARTERS - DAY

Aarti is escorted in to the room where Bilal was being questioned. Bilal is absolutely knackered and Aarti can believe what has become of Bilal over the night.

DANISH JAVED

Ma'am हम arrest कर रहे हैं इन्हें. पहले medical के लिए ले जा रहे हैं फिर court में produce करेंगे क़रीब दो घंटे में. आप चाहें तो lawyer से बात कर सकती हैं.

AARTI

मैं हूँ इनकी lawyer.

Two officers begin to take him away.

AARTI (CONT'D)

छोटे अब्बू आप चिंता मत करो. बिल्कुल नहीं.

Danish also begins to leave, but stops for a moment; looks at her.

DANISH JAVED

जी नाम क्या हुआ आपका?

AARTI

आरती.

DANISH JAVED

पूरा नाम ma'am

AARTI

आरती मोहम्मद.

They keep looking at each other. The question is asked and answered in silence.

DANISH

FIR file कर दी गयी है, देख लीजिएगा. वैसे आपकी तो मजबूरी है इन लोगों को defend करने की.

69. INT. MOVING CAR/HOSPITAL - DAY

Aarti in an auto rickshaw.

AARTI

नहीं अब्बू आज बहस कहाँ होगी, police custody तो मिलेगी ही उनको. Special court है. मैं attend करती हूँ. जी अब्बू last time renew करवाया था ना card.

70. INT. BADAR MANZIL - DAY

TV at home blares the news of Bilal's arrest. Chhoti Tabassum is slumped in a chair almost breathless. Aayat stares through the TV. Ali Mohammed is on the phone in a corner talking to the doctor.

ALI MOHAMMED

पसीना हुआ काफ़ी, जिस्म ठंडा हो गया है एकदम. नहीं सुबह की दवा नहीं खायी होगी शायद.

TABASSUM

आयत बेटा एक ग्लास पानी में चीनी नमक घोल के देना ज़रा.

Aayat doesn't even hear this. Ali Mohammed notices this.

ALI MOHAMMED

ठीक है बेटा दवा भी देता हूँ सुबह वाली.

TABASSUM

आयत बेटा एक ग्लास पानी में चीनी नमक घोल के देना ज़रा.

Aayat still doesn't respond. Ali Mohammed heads to the Kitchen. Few moments later, Aayat suddenly gets up and heads to her bicycle

TABASSUM

आयत, कहाँ जा रही है?

Aayat has reached the door, Ali Mohammed with a glass of water almost rushes to her

ALI MOHAMMED

आयत.....

By then Aayat has stormed out of the house.

71. EXT. ATS MEDICAL FACILITY - DAY

Bilal is escorted in to a police convoy waiting in the Medical Facility drive way. His faces is veiled.

72. EXT. VARANASI LANES - DAY

Aayat rides on her bicycle through some lanes. She is possessed.

73. INT. COURT - DAY

Press photographers and videographers hustle to get a shot of Bilal being escorted by the Police. Bilal is uncuffed, patted down and escorted by the cops in to the court. Danish is being briefed by the Public Prosecutor, ADVOCATE SANTOSH ANAND. For the first time we see Aarti in a lawyer's uniform. Bilal is guided in to the witness box as Danish takes his position right behind the witness box. Santosh Anand gets to his desk.

SANTOSH ANAND

My lord, accused बिलाल मोहम्मद is the father of one of the three terrorists who planted bombs in a bus in Allahabad. Sir थोड़ी questioning accused से की जा चुकी है और काफ़ी questioning और investigation बाकी है sir. हम चौदह दिन की police custody plead कर रहे हैं sir.

The judge almost signs off the custody before he formally asks defence to put her point across.

JUDGE ANAND PANDIT

Defense.

AARTI

My Lord मेरे client के साथ पिछले सत्रह घंटे से non-stop पूछ ताछ की जा चुकी है, उनके पूरे घर की तलाशी ली जा चुकी है. मेरे client आगे पूछ ताछ के लिए भी available रहेंगे. Custody की कोई ज़रूरत नहीं है.

SANTOSH ANAND

जज साहब सबूत मिटाए जा सकते हैं, इनकी खुद की हत्या का खतरा हो सकता है. बिना custody के investigation में बाधा पड़ सकती है.

JUDGE ANAND PANDIT

Police custody granted..

AARTI

Sir my client has gone through immense trauma और मुझे इनकी जान का भी खतरा है. My lord I plead कि मुझे हर अड़तालीस घंटे पे हमारे client की medical report दी जाए. And my lord as per the provisions of section 41D CRPC, हमें हमारे client से interrogation के दौरान मिलने की permission grant की जाय.

JUDGE ANAND PANDIT

Granted.

74. INT. FARHAT'S HOUSE - DAY

Farhat and his wife watch this news on TV.

74. EXT. FARHAT'S HOUSE - DAY

Suddenly, a frantic knock at the door. Farhat gets the door and Aayat barges in. They are all surprised to see her.

AAYAT

राशिद कहाँ है मामू?

FARHAT

छत पे.

Before he can finish, she races off to the terrace.

75. EXT. FARHAT'S TERRACE - DAY

Rashid is burning some papers in the corner of the terrace.

AAYAT

मालूम था तुमको?

Rashid keeps looking at her. This is not a question to be answered here.

RASHID

नहीं आयत कल का मालूम नहीं था.

AAYAT

तो क्या-क्या मालूम था? तुम बताए क्यों नहीं. शाहिद भाई मर गये राशिद.

Meanwhile Farhat has reached the terrace.

FARHAT

क्या हुआ?

AAYAT

(to Rashid)

बताओ मामू को क्या हुआ.

76. INT. BADAR MANZIL - NIGHT

Ali Mohammed is sitting in the centre of the courtyard. He looks at Aayat sitting in front of him. Aarti and Tabassum are there too.

AAYAT

शाहिद भाई का mobile नहीं मिल रहा था उस दिन, मुझे TV के पास मिला तो मैं surprise करने भाईजान के कमरे में चुपके से गई--

77. INT. BADAR MANZIL|SHAHID BEDROOM - DAY - FLASHBACK

Aayat tiptoes in to Shahid's room. As she softly opens the door she finds the two of them watching an ISIS training video; the same we saw in the beginning--

--ऐ मेरे दीन के पासबानो उठो, इस निज़ाम-ए-बदी से बगावत करें.

Her bangles make some sound and they turn to see her standing in the room. The two boys get extremely baffled but before Shahid can switch it off Aayat had seen enough.

78. INT. BADAR MANZIL - NIGHT

Aayat resumes the story;

AAYAT

दोनों ने कहा कि वो ऐसे ही देख रहे थे, और आज जब मैंने पूछा राशिद से तो वो घबरा गया.

79. INT. FARHAT'S HOUSE - NIGHT

Ali Mohammed pulls over in front of Farhat's house and rings the door bell. Farhat opens the door and he is taken aback to see Ali Mohammed at the door.

FARHAT

सलामवालेकुम भाईजान.

Ali Mohammed is not invited inside.

ALI MOHAMMED

सलाम मियाँ. ज़रा बात करना चाह रहा था राशिद मियाँ से.

FARHAT

(lies obviously)

उन्हें Dubai भेज दिया भाईजान.

ALI MOHAMMED

बिलाल तकलीफ़ में है मियाँ. अगर ये किसी तरह साबित कर सकूँ कि शाहिद मियाँ ने जो भी किया उसमें बिलाल का हाथ नहीं था तो--

FARHAT

जी.

Farhat keeps looking at Ali Mohammed defiantly.

ALI MOHAMMED

बिलाल, दोस्त है तुम्हारा.

FARHAT

(interrupts)

तो क्या करूँ भाईजान, इल्ज़ाम अपने सर ले लूँ? अपनी औलाद को फँसा दूँ? बल्कि आप को तो खुद दूर रखना चाहिए हमें, कि आप का नाम खराब हुआ है हमारा ना हो.

Ali Mohammed lets out an ironic smile and leaves. Farhat keeps looking on, convinced.

80. INT. ATS LOCK UP FACILITY - DAY

TIGHT CLOSE UP on BILAL.

BEAT.

Bilal is sitting across the table from Ali Mohammed. Aarti stands behind Bilal. Her hands on his shoulders. There is a long uncomfortable Silence.

ALI MOHAMMED

शाहिद की कोई ग़लती जो नज़रंदाज किए हो तुम?

BILAL

भाईजान अपना ग़लती तो हम समझें नहीं पाए कभी. नहीं तो हम भी नाम ऊँचा करते न आपका? उसका कहाँ ग़लती हमको समझ में आएगा? हम तो यही जान रहे थे कि एक दिन बड़ा शोरूम बना के दिखाएँगे आपको.

BEAT

BILAL

आज दो साल बाद बात कर रहे हैं आप हम से. रोज़ बस यही कोशिश किए हैं कि आप खुश हो जाएँ हम से और फिर हम से बात करने लगें. ग़लती फिर भी किए ही होंगे, पर जान के नहीं किए हैं कुछ. हम को लगा आपकी आँख के सामने है तो...

Ali Mohammed doesn't know what to say... He gets up from his chair.

BILAL

हम को छुड़ा लीजिए भाईजान

AARTI

सब ठीक होगा छोटे अब्बू. आपके साथ कोई ज़्यादाती तो नहीं कर रहे ये लोग? कुछ भी ऐसा करें तो बताना हमें.

Ali waits for his answer as Bilal looks at both and lies.

BILAL

नहीं बिल्कुल नहीं.

Ali Mohammed stops by the door

ALI MOHAMMED

तुम्हें बाइज्जत बरी कर के ले जाऊँगा यहाँ से.

80A. INT. CAR. DAY

Ali Mohammed drives the car. Aarti sits quiet, pensive. They hit a jam and Ali Mohammed stops the car.

80B. INT. CAR - DAY

Ali Mohammed looks at her and sees Shahid sitting next to him. This is some months back when Ali Mohammed and Shahid were together in a car in a jam.

ALI MOHAMMED (CONT'D)

क्या हुआ, यहाँ तो traffic नहीं होता.

SHAHID

वो दरगाह है ना आगे वहाँ. उर्स है.

ALI MOHAMMED

तो सड़क पे क्यों मनाना है उर्स.

SHAHID

बड़े अब्बू जहाँ दरगाह होगी वहीं मनेगा ना उर्स.

ALI MOHAMMED

अरे जब दरगाह बनी तब जगह थी शहर में, लोग कम थे.
अब नहीं है ऐसा. वक़्त के साथ रिवाज भी बदलने चाहिए.

SHAHID

कहाँ बदलते हैं रिवाज बड़े अब्बू. किसने कम कर दिया सड़क पे त्योहार मानना.

Ali keeps looking at him. Surprised at Shahid's viewpoint.

80A. INT. CAR - DAY

BACK TO PRESENT - Aarti looks at Ali Mohammed.

ALI MOHAMMED

कुछ तो बेटा छूट ही गया हमारी नज़र से.

81. INT. SANTOSH ANAND'S CHAMBER - DAY

Santosh Anand (55) goes through the files that has been given to him by the state officials and Danish Javed as Dr. Sahastrabuddhe (62, a suave man in dhoti kurta) speaks calmly.

DR SAHASTRABUDDHE

न्याय है क्या वक़ील साहब? आदिकाल में तो न्याय की कोई व्यवस्था ही नहीं थी. इंसान गाय का दूध पीता था और सेर गाय को खा जाता था. कोई तो न्याय माँगता नहीं था. ना गाय, ना इंसान. वो तो जब सामाजिक व्यवस्था की सुरुआत हुई तो फिर न्याय की बात चली. तय ये हुआ कि जो न्याय का पालन करे वो प्रसन्न और जो पालन ना करे वो अप्रसन्न. पर ये हमेसा सम्भव नहीं है. कभी कभी ऐसा भी होगा कि न्याय का पालन करने वाला अप्रसन्न रहेगा. ये भी सत्य है कि नहीं?

Santosh Anand nods absolutely enamoured by what he hears. He is absolutely transfixed while Danish is amused by the man.

DR SAHASTRABUDDHE
तो फिर ज्यादा जरूरी क्या है? सत्य कि न्याय?

Santosh Anand is absolutely speechless.

SANTOSH ANAND
बढ़िया है, बहुत बढ़िया है. नहीं दानिश जी? सत्य ज्यादा
आवश्यक है कि न्याय?

Dr. Sahastrabuddhe rises smiling to leave.

DR SAHASTRABUDDHE
चलता हूँ, फिर कभी बैठते हैं विस्तार में.

Dr. Sahastrabuddhe leaves. Santosh Anand keeps his hands folded even after he is gone.

SANTOSH ANAND
कितना बोलता है बे ये आदमी? डॉक्टर सहस्रबुद्धे. राजनीति,
धर्म, इतिहास, साहित्य सब घोल के डकार गए हैं ससुर.
एक कप चाय में सवा तीन घंटे धीमी आँच पे ज्ञान भूनते रहते
हैं. आपको समझ में आया कुछ?

Danish politely smiles

SANTOSH ANAND
हमको भी नहीं आया. पर बहुत काम के आदमी हैं. Total
पोलिटिकल कनेक्सन और मीडिया एकदम मुट्ठी में. अपने
case के लिए ही बुलाए थे. अरे आजकल खाली court
की बहस से थोड़ी होता है. सोशल मीडिया में क्या चल रहा
है, अखबार में क्या छप रहा है, TV debate में क्या चल
रहा है, इस सब से दबाव बनता है भाई judge पे.
सहस्रबुद्धे साहब मैनेज करेंगे सब, नहीं तो हम और आप सत्य
और न्याय की लड़ाई लड़ते रहेंगे. जबकि साला फ़रके नहीं
मालूम हैं दोनों में.

Laughs obscene. Stops suddenly.

SANTOSH ANAND
वैसे आप क्या ढूँढ रहे हैं? सत्य कि न्याय?

Danish keeps staring at him. Santosh Anand laughs again.

82. INT. COURT CORRIDOR - DAY

Ali walks down the corridor with Aarti. So many of the advocates passing by are his juniors. They greet him with a lot of respect. Ali Mohammed finally reaches the door of the court. There is high security there and every one who walks in must be patted down.

83. INT. COURT - DAY

Bilal is brought in to the court and taken to a cage. Tabassum and Aayat look on anxiously from the audience gallery.

The Judge, ANAND PANDIT, goes through the papers that have just been passed on to him and the defense counsel Ali Mohammed. Aarti sits next to him reading it.

A moment later, Judge looks up at Santosh Anand.

JUDGE ANAND PANDIT

Proceed.

Advocate Santosh Anand rises and begins to speak.

SANTOSH ANAND

जज साहब चौदह अक्टूबर को इलाहबाद बस स्टैंड धमाके के तीन आतंकवादियों में से दो को पुलिस ने मौका ए वारदात से सौ मील दूर मार गिराया और उनके सरगना शहीद मोहम्मद को उसके एक अड्डे पर घेरा और यहीं बनारस के मदनपुरा के उसके दूसरे अड्डे से.

ALI MOHAMMED

Objection.

JUDGE ANAND PANDIT

बात खत्म होने दीजिए अली मोहम्मद साहब.

ALI MOHAMMED

जनाब वो अड्डा नहीं है, शाहिद के परिवार का घर है.

SANTOSH ANAND

अरे तो आप घर कह लीजिएगा, मुझे तो अड्डा कह लेने दीजिए. Varanasi Development Authority में अड्डों का नक्शा पास नहीं होता ना तो घर का नक्शा पास करवा के अड्डा बना लिया होगा.

ALI MOHAMMED

Objection My lord. वो घर है जहाँ एक परिवार रहता है.

JUDGE ANAND PANDIT

Sustained .

SANTOSH ANAND

तो जनाब उस घर से से काफ़ी संदिग्ध समान बरामद हुआ और उसी घर से आतंकवादी शहीद के पिता बिलाल मोहम्मद को हिरासत में ले कर पूछ ताछ की गयी है जिनमें ये पाया गया कि अभियुक्त का भी इन धमाकों में हाथ था. जज

साहब बिलाल मोहम्मद के telephone records के मुताबिक पिछले तीन महीने में तीन सौ phone calls पाकिस्तान के पाँच नम्बरों से आए. इसमें accused Bilal Mohammed पर section 302, 120B and 124A of the Indian Penal Code, 1860. Section 9B of explosives act, 1884. And section 16 of unlawful activities prevention act, 1967. ये charges बनते हैं. That's all your honour.

JUDGE ANAND PANDIT

अली मोहम्मद जी.

Ali Mohammed gets up, taken aback from the prosecutor's speech.

ALI MOHAMMED

Your honour मेरे client के घर और business की तलाशी ली जा चुकी है और उन्हें coerce किया जा रहा है जुर्म कुबूल करने के लिए. पाकिस्तान में अभियुक्त के चचाज़ाद भाई बहन रहते हैं जिनसे अक्सर बात होती रहती है उनकी .इस unfortunate incident में बिलाल मोहम्मद का कोई involvement नहीं था. We deny all the charges.

The judge looks at Bilal Mohammed; asks him to appear in the witness box.

JUDGE ANAND PANDIT

बिलाल मोहम्मद, आइए.

Bilal is escorted to the witness box by a cop.

JUDGE ANAND PANDIT

(CONT'D)

आप पर जो charges हैं, आप को कुछ कहना है?

BILAL

Sir हमें कोई जानकारी नहीं थी कि--

JUDGE ANAND PANDIT

(dictating)

जाइए.

(looks at his watch)

Accused has pleaded not guilty. Next hearing अगले हफ्ते सोलह तारीख, ठीक है?

86. EXT. CROWDED VARANASI LANE - DAY

Danish in plain clothes followed by two of his men walk through the crowd. They reach a really small house. A knock at the door and Afzal appears at the door. He looks at Danish and the other two people.

89. INT. ATS HEADQUARTERS - DAY

Chhoti Tabassum and Aayat are sitting across the table from Danish Javed. Two more people in the room. Same set up as before like Bilal's questioning.

DANISH JAVED

तबस्सुम ज़ोहरा. यही है ना आपका शादी के पहले का नाम?

CHHOTI TABASSUM

जी.

DANISH JAVED

महफूज़ आलम को कब से जानती हो?

CHHOTI TABASSUM

जी?

DANISH JAVED

महफूज़ आलम को कब से जानती हो?

CHHOTI TABASSUM

जी मैं नहीं जानती.

DANISH JAVED

(to Aayat)

बेटा आपकी अम्मी महफूज़ आलम को नहीं जानती?

Aayat fumbles for words. She is too scared.

DANISH JAVED (CONT'D)

महफूज़ आलम का नाम तो सुना होगा अम्मी के मुँह से?

Even before she can say yes or no;.

DANISH JAVED (CONT'D)

(screams)

सुना है कि नहीं?

AAYAT

(looking at Chhoti Tabassum)

नहीं.

DANISH JAVED

उधर मत देखो, मेरी तरफ़ देख के बात करो. अंदर डाल दूँगा दोनों को.

(to Chhoti Tabassum)

कब मिलवाया शाहिद को महफूज़ आलम से?

CHHOTI TABASSUM

हम लोग नहीं जानते महफूज़ आलम को.

DANISH JAVED

(tries to sound mild)

देखो, बेटा तो गया. मियाँ को मैं निकलने नहीं दूँगा दस-बीस साल. सच-सच बता दो जो भी जानती हो महफूज़ के बारे में, कम से कम माँ-बेटी घर जा सकोगी.

Aayat breaks down. Danish goes close to Chhoti Tabassum.

DANISH JAVED (CONT'D)

तबस्सुम बीबी, याद कीजिए, शाहिद कब, कैसे मिला महफूज़ आलम से. हमारी मदद कीजिए, हम आपकी मदद करेंगे, वरना कौन करेगा इस बच्ची से शादी.

Chhoti Tabassum keeps looking at him.

90. INT. CAR - NIGHT

Ali Mohammed drives the car. Aarti in the passenger seat. Chhoti Tabassum and Aayat in the rear. They are all QUIET.

91. INT. MADANPURA MOSQUE|WAZOO AREA - MORNING

Ali Mohammed performs ablution, washing his hands and face. Next to him another man, Ahmed, performs ablution.

AHMED

पहले की बात और थी.

BEAT. Ali Mohammed looks at him.

AHMED (CONT'D)

ना TV था ना internet. किसी को पता ही नहीं चलता था की दुनिया में क्या चल रहा है. अब बच्चों को सब पता चलता है.

ALI MOHAMMED

क्या पता चलता है?

AHMED

क्या हाल है मुसलमानों का दुनिया में. बच्चे देख रहे हैं, सुन रहे हैं. अलहमदुलिल्लाह उनमें जज्बा है मुसलमानों के हक में लड़ने का. हमको शुक्रिया अदा करना चाहिए आपका और शाहिद का कि उसने हमारे हिस्से का काम किया. अल्लाह शाहिद मियाँ को जन्नत अता फ़रमाएँ.

Ahmed gets up and leaves, leaving a dumbfounded Ali Mohammed behind.

92. INT. COURT - DAY

SANTOSH ANAND

जज साहब, बचपन से हम लोग कहावत सुनते आए थे कि अंग्रेज़ चले गए औलाद छोड़ गए, अब नयी कहावत ये है कि मुग़ल चले गए जिहाद छोड़ गए.

ALI MOHAMMED

Objection my lord.

JUDGE ANAND PANDIT

संतोष जी no religious references.

SANTOSH ANAND

Religious कहाँ है जज साहब, आतंकवाद का तो धर्म से कोई रिलेशन ही नहीं है. My name is Khan and I am not a terrorist. ऐसा ही बोलते हैं न?

BEAT

SANTOSH ANAND

जज साहब ये वो case नहीं है कि एक आतंकवादी ने निर्दोष लोगों की हत्या की और court ने उसे सज़ा दे दी. फिर मुकदमा फिर candle मार्च. कब तक जज साहब? जज साहब थोड़ा समय ज़्यादा लूँगा पर ये एक दम ideal case है इस पूरे आतंकवाद को समझने के लिये. जज साहब हम जिस चीज़ से deal कर रहे हैं, वो है आतंकवाद का business. My lord इनके समाज में बच्चे बहुत ज़्यादा होते हैं—

Audience sniggers.

ALI MOHAMMED

Objection. किस समाज की बात कर रहे हैं ये?

JUDGE ANAND PANDIT

देखिए संतोष जी इस अदालत में आप किसी भी धर्म पर आक्षेप नहीं कर सकते..

SANTOSH ANAND

आक्षेप नहीं है महोदय Data है. हर धर्म की अपनी अलग विशेषता है. ज्यादा शादियाँ allowed हैं तो बच्चे भी ज्यादा होंगे. ज्यादा शादियाँ allowed ही इसलिए थीं कि बच्चे ज्यादा हों. हो रहे हैं. फिर शिक्षा का स्तर भी बहुत नीचा है इनके समाज में.

ALI MOHAMMED

Objection my lord.

SANTOSH ANAND

अरे आप personal क्यों ले रहे हैं. बात तो खत्म होने दीजिए. इसका भी data है my lord. तो जब बच्चे ज्यादा हों, नौकरी की कमी हो तो उनमें से एक-आध को लगा दिया जाता है जिहाद पर. थोड़ा मज़हब की सेवा भी हो जाती है और पैसे भी आ जाते हैं. My lord accused बिलाल ऐसे ही एक परिवार से हैं, जज साहब मैं अभियुक्त बिलाल मोहम्मद को court के सामने बुलाना चाहूँगा.

Bilal's name is announced and he is escorted out of the cage into the witness box.

SANTOSH ANAND (CONT'D)

नाम क्या है आपका?

BILAL

बिलाल.

SANTOSH ANAND

बिलाल माने?

Bilal fumbles with words.

SANTOSH ANAND (CONT'D)

जज साहब बिलाल कुरान में इनके एक पूर्वज का नाम है जिन्होंने इस्लाम के इतिहास में पहली अज़ान दी थी. अज़ान, वो जो देश के हर शहर में loudspeakers पर दिन में पाँच बार सुनाई देती है.

ALI MOHAMMED

Objection.

SANTOSH ANAND

(continues nevertheless)

दिन में पाँच बार वो अज़ान सबको ये बताती है कि भगवान सिर्फ़ एक है, वो God जिसे ये मानते हैं. अल्लाह.

ALI MOHAMMED

Objection my lord.

SANTOSH ANAND

हमारे ब्रम्हा विष्णु महेश तो भगवान हैं ही नहीं! ला इलाहा इल्लल्लाह. अरबी में यही मतलब है ना? देखिए हम थोड़ा बहुत अरबी भी जानते हैं.

ALI MOHAMMED

Objection my lord कुरान दूसरे मज़हबों के बारे में क्या कहती है ये जानने के लिए Public Prosecutor साहब को और बहुत सी अरबी सीखनी होगी और थोड़ा सलीका.
This is not relevant to the case.

SANTOSH ANAND

This is the case my lord. ये case सिर्फ़ शाहिद और बिलाल के बारे में नहीं है. ये case एक मानसिकता के बारे में है जो धर्म के नाम पर निर्दोष लोगों की हत्या करती है और फिर कहते हैं कि हर मुसलमान ऐसा नहीं है. तो कौन-कौन ऐसा है ये कौन बताएगा?

ALI MOHAMMED

Objection My lord, एक crime को मज़हब से जोड़ा जा रहा है.

SANTOSH ANAND

जज साहब मैं नहीं जोड़ रहा धर्म से, आतंकी शाहिद ने अपने परिवार से फ़ोन पर स्वयं ये स्वीकार किया कि वो इस्लाम के लिए ऐसा कर रहा है. My Lord मैं सिर्फ़ अपराध की नीयत की विवेचना कर रहा हूँ.

Ali Mohammed looks at the Judge, then at Santosh Anand who continues his argument.

SANTOSH ANAND (CONT'D)

बिलाल जी आपकी बेटी का नाम आयत.

My lord आयत माने कुरान में लिखा हुआ श्लोक. इनके अपने बड़े भाई मुराद अली मोहम्मद. हज़रत अली भी मौजूद हैं और हज़रत मोहम्मद भी. My lord मैं बताना चाहता हूँ कि ये एक कट्टर धार्मिक परिवार है.

(beat)

और इनका बेटा, शहीद.

ALI MOHAMMED

शाहिद.

SANTOSH ANAND

हुआ तो शहीद ही ना वो?

ALI MOHAMMED

वो शहीद नहीं हुआ. एक पुलिस मुठभेड़ में मारा गया हालाँकि ये जानना अभी बाकी है कि उसे ज़िंदा पकड़ जा सकता था या नहीं.

SANTOSH ANAND

(back to Bilal)

आप के यहाँ तो बच्चों को कुरान पढ़ाते हैं. शाहिद को भी पढ़ाई होगी?

BILAL

जी कोशिश की थी पर उसका ज़्यादा मन लगा नहीं.

SANTOSH ANAND

बिना मन लगे ही ये हाल था तो मन अगर लग जाता तो--

ALI MOHAMMED

Objection my lord. This is Blasphemous.

JUDGE ANAND PANDIT

संतोषजी, court ये बिल्कुल allow नहीं करेगा.

SANTOSH ANAND

माफ़ी चाहता हूँ जज साहब. मैं किसी धर्म का विरोध नहीं कर रहा. अली मोहम्मद साहब का सम्मान करता हूँ. हमारे बड़े भाई हैं. हिंदू और मुसलमान साथ मिल के रहते हैं इस देश में. हम मुसलमानों का स्वागत करते हैं देश में, समाज में. इसी मुसलमान समाज से अब्दुल हमीद, अब्दुल कलाम, बिस्मिल्लाह खान जैसे रत्न भी हुए हैं, Exceptional हैं. जज साहब अब मैं अभियुक्त की बेटी आयत मोहम्मद को witness box में बुलाना चाहूँगा.

Aayat stands in the witness box. Advocate Santosh Anand examines her.

SANTOSH ANAND

जब पहली बार सुना शाहिद की मौत के बारे में तो कैसा लगा?

Aayat begins to sob.

SANTOSH ANAND (CONT'D)

बेटा हम समझते हैं ये मुश्किल सवाल है, पर ज़रूरी है. जब पहली बार सुना शाहिद की मौत के बारे में तो कैसा लगा?

AAYAT

(breaks down)

बहुत बुरा लगा.

SANTOSH ANAND

क्या बुरा लगा बेटा?

AAYAT

मैं बहुत प्यार करती थी भा'यान को.

SANTOSH ANAND

Exactly. My lord बहन को ये बुरा नहीं लगा कि उसके भाई ने इतने सारे लोगों को मौत के घाट उतार दिया, उसे ये बुरा लगा की वो खुद मर गया. अगर वो नहीं मरता तो सब ठीक था.

ALI MOHAMMED

Objection my lord. अभियुक्त बिलाल पर अभी कोई भी आरोप साबित नहीं हुए हैं और उनके परिवार के हर सदस्य को उनके नाम और मज़हब की बिना पर उनके पूरे वजूद पर सवाल खड़े किए जा रहे हैं.

JUDGE ANAND PANDIT

संतोषजी, careful.

SANTOSH ANAND

My lord ये सवाल खुद खड़े हैं, अपने पैरों पर, जज साहब accused बिलाल और इस family ने एक बच्चे को बचपन से शहादत के लिए तैयार किया. उसे आतंकवादियों से मिलवाया, उसे हिंदुस्तान और हिन्दुस्तानियों के खिलाफ़ बरगलाया, उसे तैयार किया और इस पूरी घटना को अंजाम देने में logistical support भी दिया. जज साहब मैं कोर्ट से थोड़ा वक़्त चाहूंगा ये सिद्ध करने के लिए कि सिर्फ़ अभियुक्त ही नहीं बल्कि इनका पूरा परिवार इस आतंकवादी साज़िश का हिस्सा है.

93. INT. BADAR MANZIL - NIGHT

The family members sit around the house, all dispersed, all tensed. All with dinner plates in their hands but no one interested in the food. Aayat sits in one corner of the corridor, Aarti at the other. Suddenly, Aayat's phone dings. She checks the message; Aayat suddenly breaks down. Aarti rushes to her and checks her phone. its a GIF depicting a caricature of Aayat strapped in a vest of bombs; the bombs explode and text appears - Aayat jihadi. The GIF plays on loop Aayat continues to cry and Aarti hugs her tight.

SUDDENLY we hear sounds of motorbikes right outside the house. Some boys shouting nondescript.

93A. EXT. BADAR MANZIL COURTYARD - NIGHT

Ali Mohammed steps in to the courtyard to gather what it is. BAM!! Probably a few stones hurled at the main door. Aarti screams for Tabassum to stop Ali Mohammed.

AARTI

अम्मी... अब्बू को वापस ले के आइए. अब्बू.

Aayat and Aarti stay in a hug protecting each other from any imminent attack. Finally the bikes leave.

94. EXT. BADAR MANZIL - MORNING

THE SUN RISES AGAINST THE SILHOUETTE OF A TEMPLE. An azaan overlaps the shot as the camera moves on to a mosque.

94A. EXT. BADAR MANZIL - MORNING

Ali Mohammed steps out of the house for his routine namaz. A few men set up a tent in front of the temple, guided by Vishal. Vishal looks at Ali Mohammed disdainfully. Sonkar and the other shopkeepers stare at him too.

Ali Mohammed realises that there is something behind him. He turns around to see a black graffiti on the wall of the house calling them names. Terrorists. Go to Pakistan. Sonkar feels most embarrassed about this. All of them keep looking at Ali Mohammed. Not a word is said.

94B. INT. CHETGANJ POLICE STATION- DAY

SI Yadav looks straight at Ali Mohammed.

SI YADAV

चलिए अच्छा हुआ चोट नहीं लगी किसीको, और दीवार paint करवा डालिए जल्दी से. अच्छा नहीं लगता मुहल्ले में..

Ali Mohammed is looking at him intently and SI realises this and knows that he must address the question that Ali Mohammed had raised.

SI YADAV

देखिए अली मोहम्मद साहब, हमारी advice तो यही है कि FIR मत करवाइए. ये लौंडे लपाड़े रहे होंगे रात को, मैं पता कर के डाँट दूँगा. मुहल्ले का मामला है. FIR होगी तो फिर जाके सबसे पूछ ताछ करना होगा. क्यों नाराज़ करना है? आपको ज़रूरत पड़ेगी मुहल्ले वालों की इस case में.

ALI MOHAMMED

और मुहल्ले को ज़रूरत नहीं है मेरी?

SI YADAV

अरे आप समझे नहीं रहे हैं. आपका आतंकवाद का case है.

ALI MOHAMMED

मेरा case आतंकवाद का है और रात को लौंडे लपाड़े थे?

SI YADAV

हाँ थे. जान नहीं लिए किसीका.

ALI MOHAMMED

और अगर जान ले लिए होते तो? हम पाँच लोग थे आँगन में, बारह पत्थर गिरे, दो तीन मर गए होते तो? तो आतंकवाद होता?

SI Yadav keeps looking at him.

ALI MOHAMMED

चौरासी में बहुत लोग मरे थे दिल्ली में. वो था आतंकवाद? छत्तीसगढ़, आसाम, बंगाल, गुजरात, अयोध्या, कश्मीर. इनमे से कौन कौन सा आतंकवाद है यादव जी?

Ali Mohammed gets up to leave. stops at the door.

ALI MOHAMMED

खाली मारने से आतंकवाद नहीं होता यादव जी. किसी को डरा के एकदम कोने में बिठाने की कोशिश भी आतंकवाद होती है.

95. INT. COURT - DAY

Santosh hands over a file to the clerk, who passes it on to the judge.

SANTOSH ANAND

Your honour, मैं accused बिलाल मोहम्मद के बड़े भाई, advocate अली मोहम्मद को witness box में बुलाना चाहूँगा.

There is silence in the court.

JUDGE ANAND PANDIT

That's unusual.

SANTOSH ANAND

मेरे अधिकार में है जज साहब.

Judge gestures Ali Mohammed to comply. Ali Mohammed looks at Aarti and presses her shoulder; takes off his black jacket and proceeds to the witness box. Bilal is extremely perturbed.

SANTOSH ANAND (CONT'D)

अली मोहम्मद साहब, याद कीजिए और इस court को बताइए, कि आप छह दिसम्बर उन्सिस सौ बानवे की रात को कहाँ थे.

Ali Mohammed thinks for a while. His eyes are wide open; as if he recalled something unfavourable.

SANTOSH ANAND (CONT'D)

जज साहब छह दिसम्बर उन्सिस सौ बानवे इनके घर से दो किलोमीटर दूर मीर कासिम असद के घर तकरीबन बीस लोगों की एक meeting हुई थी. दो महीने बाद जज साहब, मीर कासिम को rioting, arson और murder जैसे संगीन आरोपों में बारह साल की सजा हुई थी.

96. INT. QASIM'S HALL - NIGHT - FLASHBACK

Qasim, 40s, addresses a gathering in a hall. About 20 people in attendance.

TEXT - 6 December, 1992

QASIM

मस्जिद की शहादत के बाद अब हमारे घरों की बारी है, हमारे वजूद की बारी है. सब पर हमला होगा. जंग का वक़्त है, जो लोग इस जंग में हिस्सेदारी को तैयार हैं सिर्फ़ वो लोग रुकें इस शहर में. जीत हमारी ही होगी इंशाअल्लाह.

A man from the crowd takes over, chanting slogans.

MAN FROM CROWD

नारा-ए-तकबीर.

Ali Mohammed and Bilal, years younger, are among the crowd. They join the chant rather hesitantly;

CROWD CHANT

अल्लाहु-अकबर.

CROWD CHANT (CONT'D)

नारा-ए-तकबीर. अल्लाहु-अकबर.

95A. INT. COURT - DAY - RESUMING

Ali Mohammed is silent; he's just re-lived a haunting memory. He exchanges a look with Bilal in another corner. Bilal is a bit restless.

SANTOSH ANAND

उस रात शहर में दंगे हुए और इस meeting के कई लोग उन दंगों के जिम्मेदार थे.

Suddenly Bilal begins to speak out of turn

BILAL

भाईजान की कोई ग़लती नहीं है. मैं ले के गया था भाईजान को उस मीटिंग में.

JUDGE ANAND PANDIT

Silence.

SANTOSH ANAND

Your honour ये है उस रात की FIR की copy. इस परिवार का संप्रदायिकता का इतिहास है जज साहब.

BILAL

भाईजान का कोई लेना देना नहीं है इस case से. शाहिद मेरा बेटा था. उसकी जिम्मेदारी मेरी है जज साहब.

JUDGE ANAND PANDIT

Defence, समझाइए इन को.

SANTOSH ANAND

इनके खुद के फ़ोन पर पाकिस्तान के उन्हीं नम्बरों से फ़ोन आते रहे हैं जिनकी जाँच हम अभी कर रहे हैं. मैं further investigations और examination के लिए court से श्री अली मोहम्मद की police custody plead करता हूँ.

Bilal has started to cough and breathe heavy

BILAL

जज साहब, भाईजान की कोई ग़लती नहीं है, मुझे जो सजा देनी है दे दीजिए--

He starts coughing excessively.

JUDGE ANAND PANDIT

ले जाइए इनको.

Bilal is escorted out. Tabassum rushes behind him.

AARTI

Your honour this FIR is not related to the current case. मिस्टर अली मोहम्मद शहर के एक reputed वकील और citizen हैं जो सारी उम्र उसी घर में रहे हैं जो उन्हीं के नाम पर है. वो investigation के लिए कभी भी available हैं. The prosecution does not have any basis for his custody.

The Judge contemplates.

JUDGE ANAND PANDIT

(to Santosh Anand)

वो available हैं ना examination के लिए.
Custody क्यों चाहिए आपको?

Aarti breathes a sigh of relief.

97. INT. ALI MOHAMMED BEDROOM - NIGHT

Ali Mohammed lies in his bed. His eyes are closed but he is not sleeping. Tabassum, next to him watches him. She knows the storm inside him. The ceiling fan creates a sound intermittently.

98. INT/EXT. ALLAHABAD BUS STAND - DAY

TIGHT CLOSE UP - Ali Mohammed keenly observes something. He's grim and silent; an air of melancholy surrounds him. He's seated in front of a bus stand. People pass by, not taking a notice of him. It's just another busy day at the bus stand, normal hustle bustle of the travellers.

A fruit seller struggles to keep houseflies at bay. In an adjoining cart, a man dips a large slotted spoon in a *kadhui*, fishing out steaming hot samosas.

Travellers scurry around the bus stand. Hawkers move around with their baskets, selling various items. A *snack hawker* goes from coach to coach offering peanut pouches to passengers through the bus windows.

A Muslim man, accompanied by five burqa clad women, six children and a ton of luggage, checks the plates on the parked buses.

Suddenly -- BAM!

An EXPLOSION shatters everything. People run for their lives. Ali Mohammed gets up and starts walking towards the bus stand. As he walks through, an injured man rushes past him; a trickle of blood spatters on his face. A gust of soot drifts past him, leaving its black remnants on his face.

He sees the ANGUISH and DESTRUCTION caused by the blast. Injured people WRITHING IN PAIN. Pieces of luggage and rubble from the building strewn all around. COMPLETE MAYHEM at the bus stand.

99. EXT. BADAR MANZIL - NIGHT

Ali Mohammed walks out of his room to Aarti's room and knocks softly at the door.

ALI MOHAMMED

आरती बेटा.

AARTI (O.S.)

जी अब्बू.

99A. EXT. BADAR MANZIL COURTYARD - NIGHT

Ali Mohammed sits in the courtyard in front of her room. Tabassum steps out too looking worried for him. She sits next to Ali Mohamed. Aarti comes out intrigued and settles in front of him. There is silence for some time.

ALI MOHAMMED

निकाह के बाद जब तबस्सुम घर आयी थी, अक्सर लड़ती थी मुझसे, आप बोलते नहीं कि आप प्यार करते हो मुझसे. मैंने कहा अरे करता हूँ, बहुत प्यार करता हूँ आपसे. कहती थी prove करो. अक्सर बहस होती थी और मैं हमेशा हार जाता था.

Aarti smiles. Chhoti Tabassum has also stepped down she leans against the wall.

ALI MOHAMMED (CONT'D)

प्यार साबित कैसे किया जाता है बेटा? प्यार कर के ही ना?
(beat)

वक्त अच्छे बुरे आते हैं रिश्ते में बेटा. बाज़ दफ़ा लगता है कि किस काम का ये रिश्ता कि सब कुछ देने का बाद अपना अपनापन साबित करना पड़े. नहीं होगा मुझसे. ये case आप लड़िए बेटा, इस बार मैं ये बहस हार जाऊँगा.

Aarti looks at him surprised. Ali Mohammed smiles - confident in his decision.

99B. EXT. KANHAIYA TEA STALL. MORNING

Ali Mohammed, Tabassum and Aayat step out of the house with Aarti. Entire neighbourhood either stops or slows down to look at them. The family heads towards the car and Aarti walks up to the temple to seek blessings.

101. INT. COURTROOM - DAY

The courtroom is all set. Advocate Santosh calls his first witness.

SANTOSH ANAND

Your honour मैं nodal officer Ajit Yadav जी को witness box में बुलाना चाहूँगा.

The judge nods. An announcement is made for AJIT YADAV and he appears in the witness box. Aarti puts the file aside and takes a pen and paper.

SANTOSH ANAND (CONT'D)

बताइए.

AJIT YADAV

Sir मैंने accused बिलाल मोहम्मद का घर investigate किया. Sir घर के कम्प्यूटर पर आतंकवाद की training से जुड़ा हुआ बहुत सारा material मिला. और bedroom में पूरी एक electronic workshop है. जहाँ से एक छोटा telephone exchange भी operate किया गया है.

JUDGE ANAND PANDIT

Meaning?

AJIT YADAV

Sir it is like a private mobile network जो किसी भी Indian mobile network को use नहीं करता सो हम उसे tap नहीं कर सकते.

The Judge is shocked to hear this. Santosh Anand produces a 2 feet high antenna.

SANTOSH ANAND (CONT'D)

जज साहब उस अड़े की छत पर ये antenna लगा हुआ था जिस से ये मोबाइल नेटवर्क चलाया जा रहा था.

AARTI

Objection my lord वो एक घर है,

SANTOSH ANAND

अब तो मान लीजिए वकील साहिब.

AARTI

वो घर है my lord

JUDGE ANAND PANDIT

Sustained. Defense?

Aarti gets up for the questioning.

AARTI

यादवजी, आपकी qualifications क्या हैं?

AJIT YADAV

Sir Masters in Computer Applications. But more than that sir, मैंने बहुत सारे advanced courses attend--

Aarti interrupts;

AARTI

तो investigation के दिन आप जैसा expert नहीं होता तो शायद इतना कुछ discover नहीं होता?

AJIT YADAV

जी अगर किसी को computers की जानकारी हो तो.

CLOSE SHOT of Bilal's phone in a plastic bag being handed over to the judge.

AARTI

Public Prosecutor ने बिलाल मोहम्मद का जो फ़ोन court के सामने पेश किया है वो एक smart phone तक नहीं है. My lord accused बिलाल सिर्फ़ High School पास हैं और उनका ये जान पाना impossible था कि शाहिद के computer से क्या कुछ हो रहा है. That's all my lord.

SANTOSH ANAND

चलिए मेरी एक बात तो सिद्ध हो गयी जज साहब कि इनके समाज में शिक्षा की कमी है. उस अट्टे, माफ़ कीजिएगा घर, की छत पर जहाँ कपड़े सुखाए जाते हैं किसी को ये नज़र नहीं आया? या इस पूरे परिवार ये लगा जज साहब कि ये कबूतरबाज़ी की नयी मशीन है कोई?

People snigger in the court.

SANTOSH ANAND

My lord, अब मैं accused बिलाल मोहम्मद की दुकान के helper, अफ़ज़ल साबिर को witness box में बुलाना चाहूँगा.

JUDGE ANAND PANDIT

Proceed.

Afzal's name is called and he is escorted to the witness box.

SANTOSH ANAND

आप बिलाल मोहम्मद के यहाँ कितने time से काम कर रहे हैं?

AFZAL

जी डेढ़ साल से.

SANTOSH ANAND

दुकान का मालिक कौन है?

AFZAL

जी बिलाल साहब.

SANTOSH ANAND

यानी दुकान पर हर फ़ैसला बिलाल ही करते हैं.

AFZAL

जी.

SANTOSH ANAND

यानी शाहिद ये फ़ैसले नहीं करता था.

AFZAL

जी शाहिद ज़्यादातर repair का काम ही देखता था.

SANTOSH ANAND

आप की दुकान से इस महीने चौदह sim cards बिना किसी भी documents के दिये गए. इसके बारे में court को बताइये.

AFZAL

वो चौदह sim card बिना कागज़ के deliver हो गए थे. बिलाल भाई ने बोला की कहीं से उन कागज़ों का इंतजाम कर दूँ.

SANTOSH ANAND

वो चौदह sim card महफूज़ आलम को दिये गए my lord और उनमें से चार इलाहबाद blast में इस्तेमाल किये गए.

The Judge looks at Aarti.

JUDGE ANAND PANDIT

Cross?

Aarti gets up and walks to the witness box.

AARTI

अफ़ज़ल मियाँ, आप इससे पहले कहाँ काम करते थे?

AFZAL

पटेल भाई की mobile की दुकान है लहरतारा में, वहाँ पर.

AARTI

उस से पहले?

AFZAL

मिश्रा electronics में था.

AARTI

इन दुकानों पर कभी ऐसा हुआ है कि कोई sim card बिना document के दे दिया गया हो?

AFZAL

जी कभी-कभी कोई दोस्त रिश्तेदार को दे देते थे.

SANTOSH ANAND

मिश्राजी और पटेल भाई जिहाद नहीं करते जज साहब.

AARTI

वो अलग बहस है संतोष जी जिसका इस case से कोई ताल्लुक नहीं है. अफ़ज़ल भाई बिलाल मोहम्मद ने आपसे कभी कहा कि चौदह sim card बिना काग़ज़ के किसी को दे दिए जाएँ?

AFZAL

जी नहीं.

AARTI

शाहिद ने कभी कहा ऐसा?

AFZAL

जी नहीं.

AARTI

तो हो सकता है कि वो sim card बिलाल भाई ने लिए हों, या शाहिद ने, या हो सकता है आपने लिए हों?

SANTOSH ANAND

Objection my lord मेरे गवाह को धमकाया जा रहा है.

AARTI

बिलकुल नहीं my lord. सिर्फ़ एक possibility जो शायद public prosecutor साहब से छूट गयी थी.

103. EXT. MUSLIM LOCALITY - DAY

Two police jeeps come to a halt near a narrow lane - its too narrow for the vehicles. Danish Bilal and a few more cops get down. Danish walks the lane; Bilal follows him escorted by the cops. They arrive at Hotel Ameer Nishan. Bilal is tensed; Danish looks at him trying to read his mind.

104. EXT. MADANPURA MOSQUE - DAY

After the morning prayers, Ahmed approaches Ali Mohammed again. A few other men accompany him. Ali looks at all of them; trying to figure out what its all about.

AHMED

भाईजान, हम एक meeting रख रहे हैं बिलाल भाई के हक में. आप ज़रूर शिरकत करें.

All the men bear a compassionate smile on their faces.

ALI MOHAMMED

(angry)

कैसी meeting?

AHMED

जनाब शाहिद की शहादत के बाद—

ALI MOHAMMED

(interrupting)

शहादत? वो शहादत है?

AHMED

पूरी क्रौम को बदनाम किया जा रहा है. आप जा के देखें social media Facebook वगैरह पर, हम साथ मिलके खड़े नहीं होंगे तो जीना मुश्किल हो जाएगा इस मुल्क में.

Ali Mohammed now gets a little louder and more people join in.

ALI MOHAMMED

कौन से मुल्क में रहते हो मियाँ? मेरा मुल्क खड़ा है मेरे साथ. क़ानून अपना काम कर रहा है, मैं मेरा कर रहा हूँ.

A muslim man accompanying Ahmed speaks up;

MUSLIM 1

जी देखी आपके घर की दीवार मैंने. पाकिस्तानी लिखा है वहाँ.

ALI MOHAMMED

भई वाह! शाहिद ने जो किया वो शहादत और मोहल्ले के कुछ गुन्डों ने जो किया वो मुल्क? भई वाह! पाकिस्तानी ही लिखेंगे ना अगर कुछ घरों में आज भी पाकिस्तान के जीतने पे पटाखे बजाए जाएंगे. हाँ, है मोहल्ले में कुछ गुन्डे भी हैं, पर मेरे घर में भी शाहिद है. फ़र्क़ इतना ही है की आप गुन्डे ढूँढ रहे हैं और मैं शाहिद ढूँढ रहा हूँ.

105. INT. COURT - DAY

TIGHT CLOSE UP - Santosh Anand holds the photo of Mehfooz Alam for someone right in front of him.

SANTOSH ANAND (CONT'D)

आप पहचानते हैं इसे?

BILAL

जी नहीं.

SANTOSH ANAND

एक बार फिर सोच लीजिए

Ali Mohammed and Aarti look at each other.

BILAL

मैं नहीं जानता साहब.

SANTOSH ANAND (CONT'D)

आप और शाहिद उससे मिले थे. उसके बाद आपने महफूज़ आलम को station drop किया था.

Ali Mohammed and Aarti are in shock. Ali Mohammed knows this is serious trouble now.

SANTOSH ANAND (CONT'D)

My lord इनकी दुकान के बाहर हरि ओम् ज्वैलर्स के CCTV footage की recording मैं court को दिखाना चाहूँगा.

105A. INT/EXT. SHAHID ELECTRONICS - DAY - ON TELEVISION

The footage is played on the screen behind the Judge. Afzal is standing on the stool looking for something in a cupboard overhead, and behind him is a customer at the counter half covered by Afzal. Suddenly from inside the cabin Bilal and Shahid come out with Mehfooz Alam. Afzal hands over a file to Bilal and then Bilal drives off with Mehfooz riding pillion.

SANTOSH ANAND (O.S.)
इलाहबाद धमाके के दस दिन पहले चार अक्टूबर को ये
आतंकवादी महफूज़ आलम आपकी दुकान पर आया था.

105. INT. COURT - DAY

There is pin drop silence in the court.

SANTOSH ANAND
कितने पैसे दिए आप को महफूज़ आलम ने?

BILAL
ये शाहिद के साथ दुकान पे मिले थे, हम जानते भी नहीं थे.

SANTOSH ANAND
वो दुकान नहीं है आपकी. आपका तीसरा अड्डा है. जहाँ से
आतंकवादियों को sim card दिए गए उनके साथ deal
final की गयी. कितने पैसे में बेचा अपने बेटे को?

AARTI
Objection my lord अभी तक कोई भी charges
prove नहीं हुए हैं.

JUDGE ANAND PANDIT
Sustained.

Santosh Anand wears a vicious smile.

SANTOSH ANAND
My lord अब मैं बुलाना चाहूँगा अमीर निशान होटल के
manager अब्दुल लतीफ़ को.

Bilal is escorted back into the cage. Abdul Latif is
brought to the witness box.

SANTOSH ANAND (CONT'D)
लतीफ़ साहब आप क्या करते हैं?

ABDUL LATIF
जी मेरा अमीर निशान होटल है, दाल मंडी में.

SANTOSH ANAND
क्या आप बिलाल को जानते हैं?

ABDUL LATIF
ज़ाती तौर पे तो नहीं जानता पर, एक दिन पाकिस्तान से एक
guest आए थे जो मिस्टर बिलाल के लिए पंद्रह सौ डॉलर
cash में छोड़ के गए थे.

SANTOSH ANAND

और वो पैसे आप ने बिलाल को दे दिए.

ABDUL LATIF

जी.

SANTOSH ANAND

कब?

ABDUL LATIF

चौदह अक्टूबर को करीब बारह बजे.

SANTOSH ANAND

चौदह अक्टूबर बारह बजे. ब्लास्ट के ठीक चार घंटे बाद
पाकिस्तान से आए हुए पैसे बिलाल मोहम्मद को मिल गए.
जज साहब अब भी क्या कुछ बचा है साबित करने को?

Santosh Anand rushes to his table and hands over a file to the Judge.

SANTOSH ANAND

ब्लास्ट के दस दिन पहले महफूज आलम ने शाहिद और
बिलाल के साथ इनके तीसरे अट्टे पर deal final की
और चौदह तारीख को सोलह मासूम हिंदुस्तानी मार दिए गए.
That's all my lord.

106. INT. ATS LOCK UP FACILITY - DAY

TIGHT CLOSE UP on Aarti. She is looking incredulously at something right in front of her. She is sitting across the table from Bilal.

AARTI

छोटे अब्बू, पाकिस्तान से पैसे मँगाता है कोई आज के ज़माने
में? मुसलमान हो आप, मैं मंगा लूँ तो intelligence
पीछे पड़ जाएगी मेरे.

BILAL

रिज़वान पीछे पड़ा था कि ऑपरेशन करवा लो. और मेरा बड़ा
मन था भाईजान की दावत का गोश्त खरीदने को. तो रुही
बाजी से माँग लिए.

AARTI

छोटे अब्बू, पैसा हवाले से आया है. ना रुही फूफी prove
कर पाएँगी कभी और ना आप कि आपने उधार लिए थे.

BILAL

देख बेटा मुझे तो छोड़ेंगे नहीं ये, बस भाईजान का नाम साफ़ करवा दे. मैं तो वैसे भी किसी काम का था नहीं कभी, यही था शायद तबस्सुम और आयत के नसीब में.

Bilal Breaks down.

IN ANOTHER ROOM Danish on his headphone hears the conversation.

107. INT. ATS LOCK UP FACILITY|CORRIDOR - DAY

Aarti has stepped out of the room. She is still crying as escorts take Bilal away at a distance. Aarti wants to take a beat before she would step out. Danish steps out of his room. It is just him and Aarti in the corridor. She is caught off guard trying to wipe her tears.

DANISH JAVED

Hi, water?

Aarti just looks at him.

108. INT. ATS LOCK UP FACILITY|PANTRY - DAY

Danish and Aarti both with a cup of tea each looking at a distance.

BEAT.

DANISH JAVED

ऐसी चाय मिलती है London में? कुल्हड़ में?

Aarti just smiles in negative.

BEAT.

DANISH JAVED

क्या लगता है जीत जाएँगी आप ये case?

AARTI

सच समझा दूँगी court को, justice उनका काम है.

They keep looking at each other.

109. EXT. BADAR MANZIL - NIGHT

The Jagran at the temple in full swing. Devotional songs based on Bollywood tunes blare out of the speaker in the middle of the night. Chaubey, his son, Lallan, Kanhaiya and everyone we know is there. Sonkar is there too but at a distance.

110. EXT. VARANASI STREETS - NIGHT

Quiet street. Very little movement. Some stray dogs. One cycle rickshaw. A roadside tea stall. A scooter goes past the camera. A siren closes in. An ambulance drives past. INSIDE- Bilal gasps for breath. A ward boy tries his best to stabilise him.

111. EXT. BADAR MANZIL - MOMENTS LATER

Jagran noise. Writing on the wall. Terrorists. Go to Pakistan.

113. EXT. BADAR MANZIL - NIGHT

The family rushes out. The music goes louder. They have to manoeuvre through the crowd that is in a frenzy celebrating.

114. INT. VARANASI STREETS|AMBULANCE - NIGHT

The driver is possessed. SUDDENLY

WARDBOY

सुरेश... सुरेश...

The driver steals a look back.

WARDBOY

खतम हो गया.

Bilal lies dead on the stretcher.

118. INT. BADAR MANZIL - DAY

The courtyard that once hosted a wonderful party where the whole area participated is not that full today. Just the immediate family. Most of the guests from the previous night stand outside looking at people come and go. Ali looks at the door, a few kids from the street are peeking inside.

An auto rickshaw stops in front of the door. It is Aftab. He looks around at some scattered groups that are intrigued about the goings on. He walks in to the house with his duffle bag. Aayat hugs him and he goes and sits next to Chhoti Tabassum who is sitting frozen looking at Bilal. Arti goes and sits next to him but at a distance. They exchange a look.

Pre Lap. The Burial prayers begin to resonate as--

118A. EXT. BADAR MANZIL - DAY

--four people carry the coffin out of the house. Aftab, Ali Mohammed, Sonkar and Saleem. Women are left behind at the door. In the backdrop, the graffiti on the wall proclaims them anti-nationals.

119. EXT. CEMETERY - DAY

In the presence of the immediate family and a very few police officials, Bilal is buried. Aftab stands next to Dr Rizwan, their family doctor. Suddenly Ali Mohammed notices Farhat walk in. He quietly stands behind everyone. Bilal is lowered in to the grave. People begin to fill it up. Bilal's journey is over. Every one leaves and Ali Mohammed turns to see that Farhat is still by the grave, on his knees crying. Ali Mohammed holds him as Farhat breaks down.

120. INT. BADAR MANZIL - NIGHT

The whole family is together with Farhat. Sonkar is the only outsider sitting quietly.

AFTAB

अब हो गया आप लोगों का court case? चलिए अब आप सब मेरे साथ. कोई नहीं रहेगा यहाँ.

ALI MOHAMMED

कहाँ नहीं रहेगा?

AFTAB

इंडिया में.

ALI MOHAMMED

क्यों?

TABASSUM

क्यों रहेंगे यहाँ? कौन है हमारा यहाँ पे? हम परिवार समझते हैं उन्हें, उन्होंने समझा क्या? अभी कुछ दिन पहले सब खाना खा रहे थे साथ इसी आँगन में और आज यहीं लाश पड़ी रही बिलाल भाई की, कोई आया क्या? क्यों रहेंगे यहाँ?

Ali Mohammed is shocked to hear this.

ALI MOHAMMED

ये आप कह रही हैं?

Tabassum breaks down and Ali Mohammed holds her.

AFTAB

अरे शाहिद का जनाजा तो नहीं था. उसकी तो लाश भी नहीं ली छोटी अम्मी ने. इतना काफ़ी नहीं था?

SONKAR

सही कह रहा है आफ़ताब. चले जाओ यहाँ से. छोटी बच्ची है घर में.

Aftab gives it a last shot.

AFTAB

छोटे अब्बू का case ख़त्म अब्बू, आपका कोई case है नहीं, चलाते रहेंगे सालों साल. चलिए यहाँ से.

ALI MOHAMMED

क्यों जाऊँ? और कहाँ जाऊँ? ये घर है मेरा. और क्यों चलाएँगे हम case सालों साल? क्या बोलूँगा अपने आप से कि देशद्रोह का मुक़द्दमा चल रहा है मेरे ऊपर? बिलाल भी मुजरिम था? आयत आतंकी है? और फिर सोनकर क्या बोलेगा मोहल्ले में कि वो आतंकियों का साथ दे रहा था? हम ये case लड़ेंगे. आख़िर तक लड़ेंगे. सबके सामने रह के लड़ेंगे.

Aftab exasperated seeks Aarti's help.

AFTAB

आरती समझाओ इनको.

AARTI

सही कह रहे हैं अब्बू. अपना घर छोड़ के कोई जाता है क्या?

AFTAB

और केस हार गए तो?

121. INT. COURTROOM - DAY

The court settles in. There is deathly silence. Just some careful whispers and rustling clothes as the court room is filled overcapacity. The Judge arrives and all rise. Rashid stands witness in the court. It is quiet. The whole family is sitting in the court. Today there is Chaubey, Sonkar, Lallan Pandey and Farhat too in the court. The lawyers, Santosh Anand, Ali Mohammed, Danish. Everyone sits quiet in the courtroom as Judge Anand Pandit goes through a file.

RASHID

जी करीब दो साल पहले हमारे एक WhatsApp group में एक message आया था, कश्मीर में बाढ़ आयी थी तो वहाँ के लोगों की मदद के लिए. मैंने और शाहिद ने दोस्तों वगैरह

से सात हजार रुपए इकट्ठे किए और फिर हम वो पैसे देने
आलम भाई के पास गए थे.

122. EXT. CROWDED VARANASI LANE - DAY - FLASHBACK

Rashid and Shahid walk down a lane in a Muslim locality.
They are looking for a restaurant. Finally they spot
'Lazeez Mughlai Restaurant'

123. INT. LAZEEZ RESTAURANT - DAY

Mehfooz Alam finishes counting the wad and makes an entry
in a small diary.

MEHFOOZ

शुक्रिया मियाँ. क्या करते हैं आप लोग?

Rashid's voice in the court takes over as we see the two
of them talk and finally leave from there.

RASHID (O.S.)

आलम भाई ने बताया की वो बॉम्बे से थे. Engineer थे
और फिर एक दिन उन्हें महसूस हुआ की मुल्क के गरीब और
ज़रूरतमंद मुसलमानों को मदद की ज़रूरत है तो वो नौकरी
छोड़ के इस काम में लग गए.

124. INT. COURTROOM - DAY - RESUMING

Rashid is still in the witness box.

AARTI

उसके बाद?

RASHID

फिर दो-तीन बार ऐसे ही और उन्होंने directly हमें
phone करके चंदा इकट्ठा करने कहा जो हमने कर दिया. दो
बार किसी और को देने को कहा और एक बार वो खुद
बनारस आए थे और हमसे मिल के ले गए.

AARTI

आखिरी बार कब मिले थे?

RASHID

करीब चार महीने पहले.

125. EXT. VARANASI ROOFTOP - DAY - FLASHBACK

A rooftop overlooking a poor Muslim locality. Shahid and Rashid stand next to Mehfooz Alam. RASHID'S voice from the court;

RASHID (V.O.)

इस बार कोई काम नहीं था. आलम भाई बनारस आए हुए थे और मिलना चाहते थे. इस बार मिल के मुझे कुछ ठीक नहीं लगा उनसे और मैंने तय कर लिया था कि अब नहीं मिलूंगा इन से.

MEHFOOZ

(looking at the locality)

थक गया मैं भी, लोग साथ नहीं देते, सरकार साथ नहीं देती, उलटी परेशान करती है.

SHAHID

परेशान क्यों?

MEHFOOZ

अरे कश्मीरी मुसलमान की मदद करो तो बोलते हैं पाकिस्तानी है आलम भाई. Phone tap करते हैं, थाने पे बुलाते हैं. किसी से भी बात करो phone पे तो उसको भी परेशान करते हैं. अभी तुम लोगों को भी phone नहीं करूंगा मैं. खाली-फोकट तुम लोगों को परेशान करेंगे.

SHAHID

तो internet पे phone करिए ना आलम भाई.

126. EXT. VARANASI STREETS - DAY

Rashid rides the scooter and Shahid sits pillion

RASHID

दिमाग खराब है तेरा? पता नहीं कौन है, क्या है? कोई ज़रूरत नहीं है. माहौल मालूम है ना आज-कल का?

SHAHID

अरे अच्छा काम करते हैं आलम भाई. सही बोलते हैं ना कि मुसलमानों का हाल सुधरा ही नहीं आज तक. तेरी job लगी क्या? मेरी लगी?

Suddenly Rashid pulls over.

RASHID

Job तो आशीष की भी नहीं लगी, राकेश की भी नहीं लगी. हमारे number आए थे क्या उनके जितने? देख शाहिद. मैं

out हूँ. मेरे को इस आदमी का phone नहीं चाहिए,
message नहीं चाहिए. और तू भी इस से बात नहीं करेगा.

Shahid keeps looking at him and smiles.

127. INT. COURTROOM - DAY - RESUMING

Aarti submits a phone to the court.

AARTI

Sir ये हैं राशिद का फ़ोन जिसमें वो WhatsApp group मौजूद है जिसका ज़िक्र राशिद ने अभी किया. That's all my lord.

JUDGE ANAND PANDIT

Prosecution.

SANTOSH ANAND

राशिद, तुमने कभी किसी को इन meetings के बारे में बताया?

RASHID

जी नहीं.

SANTOSH ANAND

फिर कभी शाहिद से पूछा कि वो महफूज़ आलम से मिला?

RASHID

जी नहीं. मैंने मना कर दिया था और फिर मैंने इस बारे में कोई बात नहीं की उस से.

SANTOSH ANAND

जज साहब इतनी छोटी सी बात थी, राशिद को लगा कि वो और शाहिद एक आतंकवादी से by chance मिल गए हैं, राशिद ने कहा की भई तुम देख लो हमें तो आतंकवाद में रुचि है नहीं. बस बात ख़त्म? कभी किसी परिवार वाले को बताने तक की आवश्यकता नहीं हुई. जज साहब ये ऐसा परिवार है जहाँ आतंक एक पेशा है, कुछ लोग करते हैं कुछ नहीं करते. और हमें क्या पता कि राशिद ऐसे और कितने आतंकवादियों के सम्पर्क में रहा है जिनके बारे में बताने की आवश्यकता आज भी नहीं समझ रहा? That's all my lord.

Rashid leaves the witness box.

SANTOSH ANAND

My lord prosecution श्री अली मोहम्मद को भी उन्हीं charges का आरोपी मानता है जो charges बिलाल

मोहम्मद पर लगाए गए थे. दोनों भाइयों को मालूम था कि शाहिद क्या कर रहा है और बदले में कितने पैसे मिल रहे हैं. ये दोनों महफूज़ आलम को जानते थे.

JUDGE ANAND PANDIT

Defense.

AARTI (CONT'D)

I would like to examine Afzal Sabir और मैं बिलाल की दुकान का video एक बार फिर से court को दिखाना चाहूँगी.

An announcement is made and Afzal Sabir is escorted to the witness box. The video is played again.

127A. INT/EXT. SHAHID ELECTRONICS - DAY - ON TELEVISION

Afzal is standing on the stool doing something that can not be seen, and behind him is Bilal's cabin.

127. INT. COURTROOM - DAY

Aarti continues;

AARTI (CONT'D)

Please stop there.

The video is paused.

AARTI (CONT'D)

अफ़ज़ल जी आप stool पर खड़े होकर क्या कर रहे हैं?

AFZAL

जी वो ऊपर अलमारी में CA की files रहती हैं. बिलाल भाई ने किसी साल की file निकलने बोला था वो ढूँढ रहा था मैं.

AARTI

कब कहा था बिलाल भाई ने वो file ढूँढने को?

AFZAL

जी वो दो मिनट पहले ही आए थे और कहा की जल्दी से निकालो file.

AARTI

जब वो आए तो अंदर कौन था?

AFZAL

जी वो शाहिद था और वो आलम भाई आए हुए थे.

AARTI

तो बिलाल भाई उस दिन late आए थे?

AFZAL

जी नहीं बिलाल भाई की एक meeting थी bank में पर वो file भूल गए थे तो वही file लेने आ गए.

AARTI

आप ये कह रहे हैं कि बिलाल भाई को उस समय मालूम नहीं था कि अंदर कौन कौन हैं?

AFZAL

जी उन्हें तो ये भी मालूम नहीं था की शाहिद अंदर है.

AARTI

आपने पहले कभी आलम भाई को देखा था?

AFZAL

जी नहीं उसी दिन शाहिद ने मिलवाया, कि किसी दोस्त के बड़े भाई हैं.

AARTI

My lord उस दिन बिलाल मोहम्मद की ICICI bank में एक loan की meeting थी. वो एक file भूल गए और उसे लेने जब दुकान पर पहुँचे तो महफूज़ आलम शाहिद के साथ वहाँ बैठा हुआ था. That was the first time बिलाल महफूज़ आलम से मिले थे.

SANTOSH ANAND

और उन्हें अकेले स्कूटर पे चलने की आदत नहीं थी तो कहा कि चलो भाई आतंकवादी हो तो क्या हुआ let's go for a drive.

The audience has a laugh.

AARTI

My lord ICICI bank का office railway station के फ़ौरन बाद है. बिलाल मोहम्मद ने, as a courtesy, महफूज़ आलम को station drop करने का offer दिया. उस समय वो नहीं जानते थे कि वो एक आतंकवादी को lift दे रहे हैं.

SANTOSH ANAND

Presumption है जज साहब. Prosecution अब भी ये मानता है कि उस दिन बिलाल, शाहिद और महफूज़ की deal final हुई थी.

AARTI

Your honour I would like to call nodal officer Ajit Yadav for examination.

The announcement is made and Ajit Yadav appears in the stand. Aarti holds the mobile network Antenna before Ajit Yadav

AARTI (CONT'D)

अजीत जी, क्या chances हैं कि कोई भी इंसान इस--
(looks for a word)
--इस चीज़ को कबूतरबाज़ी की नयी मशीन मान लेगा?

People in the court snigger. Even Ajit Yadav barely controls a smile.

AARTI

अजीत जी, क्या chances हैं कि कोई भी इंसान इस चीज़ को कबूतरबाज़ी की नयी मशीन मान लेगा?

AJIT YADAV

मुश्किल है मैडम. Actually कोई नहीं मानेगा.

AARTI

और क्या chances हैं कि कोई भी इसे देख के बता देगा कि ये क्या है?

AJIT YADAV

(hesitant, tentative)
मुश्किल है मैडम.

AARTI (CONT'D)

Thats all my lord. घर के एक tech savvy लड़के ने बताया कि ये dish antenna के signals का booster hai और घर वालों ने मान लिया.

SANTOSH ANAND

(interrupts)
कोई ज़रूरी नहीं है कि बिलाल मोहम्मद को या मिस्टर अली मोहम्मद को इस antenna के बारे में मालूम हो.
Prosecution का कहना है की इन दोनों को अच्छी तरह मालूम था की शाहिद क्या कर रहा है और उसके बदले कितने पैसे मिलेंगे.

AARTI

Presumption my lord. Public prosecutor साहब का argument इस presumption से शुरू होता है कि वो जानते हैं कि ये परिवार आतंकवादी है और वो सब इस plan का हिस्सा थे. हालाँकि ये साबित करने के लिए उन्होंने कोई भी सबूत पेश नहीं किए हैं. That's all my

lord. Your honour, मैं co-accused advocate
अली मोहम्मद को examine करना चाहूँगी.

Ali Mohammed's name is called and he appears in the
stand.

AARTI (CONT'D)

आप गाड़ी चलाते हैं अली मोहम्मद साहब?

ALI MOHAMMED

जी.

AARTI

कितने चालान कटे आप के अब तक.

ALI MOHAMMED

कभी नहीं.

AARTI

Income tax भरते हैं आप?

ALI MOHAMMED

जी.

AARTI

वोट देते हैं?

ALI MOHAMMED

जी.

AARTI

घूस देते हैं?

ALI MOHAMMED

जी?

AARTI

सरकारी अफ़सरों को अपने काम आसानी से करवाने के लिए
घूस देते हैं?

ALI MOHAMMED

जी नहीं.

AARTI

(matter of factly)

अली मोहम्मद जी आपके परिवार में कितने आतंकवादी और
हैं?

Ali Mohammed fumbles for an answer

AARTI (CONT'D)

आपके परिवार में कितने आतंकवादी और हैं?

ALI MOHAMMED

कोई नहीं.

AARTI

कैसे कह सकते हैं आप?

ALI MOHAMMED

मैं जानता हूँ मेरे परिवार को.

AARTI

शाहिद को नहीं जानते थे आप?

ALI MOHAMMED

वो ग़लती थी हमारी.

AARTI

और बिलाल?

ALI MOHAMMED

उसने कुछ नहीं किया.

AARTI

ऐसा साबित नहीं हुआ है अभी. उनके आरोप अभी ख़ारिज नहीं हुए हैं.

Ali is cornered.

AARTI (CONT'D)

और आपका बेटा आफ़ताब मोहम्मद.

ALI MOHAMMED

वो business करता है लंदन में.

AARTI

आप यक़ीन से कह सकते हैं कि वो आतंकवादी नहीं है?

ALI MOHAMMED

जी.

AARTI

उतने ही यक़ीन से जितने यक़ीन से आप समझते थे कि शाहिद ऐसा कुछ नहीं कर सकता?

ALI MOHAMMED

मेरे पास कोई वजह नहीं है उस पर शक करने की.

AARTI

आप के पास नहीं होगी वजह मिस्टर अली मोहम्मद पर prosecution का ऐसा मानना है कि आप और आप का परिवार अपने घर के बच्चों से आतंकवाद का धंधा करा के पैसे कमाता है. आप सब देशद्रोही हैं ये आरोप है आप के और आप के परिवार पे.

ALI MOHAMMED

हम देशद्रोही नहीं है.

AARTI

कैसे मान लिया जाए की आप देशद्रोही नहीं है?

There's silence in the court.

AARTI (CONT'D)

कैसे मान लिया जाए अली मोहम्मद साहब की आपका परिवार देशद्रोही नहीं है? क्या सिर्फ इसलिए मान लिया जाए की सन सैंतालीस में जब आपके पास choice थी कि आप एक मुसलमान देश जा सकते थे और नहीं गए? या इसलिए कि हर साल आप income tax भरते हैं, आप traffic rules का पालन करते हैं, आप घूस नहीं देते? मिस्टर अली मोहम्मद आपके पास कोई सबूत नहीं है कि आप देशद्रोही नहीं है और सबूत चाहिए Mr. Ali Mohammed क्योंकि आपको देख के लगता है कि आप देशप्रेमी नहीं हो सकते.

BEAT.

AARTI (CONT'D)

आपने दाढ़ी कब से रखी अली मोहम्मद जी?

JUDGE ANAND PANDIT

ये क्या question है?

AARTI

आपने दाढ़ी कब से रखी अली मोहम्मद जी?

ALI MOHAMMED

वकालत से retire होने के बाद.

AARTI

क्यों?

ALI MOHAMMED

सुन्नत है हमारे मज़हब में.

AARTI

कभी सोचा आपने कि एक आम देशप्रेमी फ़र्क़ कैसे करेगा दाढ़ी वाले मुराद अली मोहम्मद में और दाढ़ी वाले उस

अफ़ग़ानी, सीरीयन, इराक़ी, पाकिस्तानी और कश्मीरी टेरेरिस्टों में जिनकी photos आए दिन अख़बारों में छपती हैं. कैसे पता चलेगा लोगों को, कि वो सब ख़राब मुसलमान हैं और आप अच्छे मुसलमान? मुराद अली मोहम्मद जी आपका भतीजा जो आपके साथ आपके घर में रहता था उसने दहशतगर्दों के साथ मिल के सोलह लोगों की जानें ले ली. आपके अपने छोटे भाई पर उस से मिल के इस साज़िश में शामिल होने का इलज़ाम है, आप पर खुद उस साज़िश में शामिल होने का इलज़ाम है, इस court के सामने आप कैसे साबित करेंगे कि आप एक अच्छे मुसलमान हैं?

Ali Mohammed is silent for a moment.

AARTI (CONT'D)

मिस्टर अली मोहम्मद, कैसे साबित करेंगे कि आप एक अच्छे मुसलमान हैं?

Strangely, Ali Mohammed smiles a bit.

ALI MOHAMMED

जब क़ुरान पढ़ी थी, तो पता चला था कि क़यामत के दिन अल्लाह मुझसे ये सवाल पूछेगा, कि मैं एक अच्छा मुसलमान था या नहीं. और वो फैसला करेगा. कोशिश तो पूरी है कि एक अच्छा मुसलमान बनूँ, पर कई बार ग़लतियाँ हो जाती होंगी. संतोषजी ने बानवे की जिस meeting की बात की थी, जिसके तहत मुझ पर communal harmony disturb करने के accusation लगाए गए--

128. EXT. LUCKNOW STREETS - NIGHT - FLASHBACK

Ali Mohammed and Bilal, 25 years back, furtively walk to their house as fast as they can.

128A. EXT. BADAR MANZIL COURTYARD - NIGHT - FLASHBACK

They enter the house in a frenzy and rush to their respective rooms. Ali Mohammed shuts all the latches on the main door.

128B. INT. BADAR MANZIL BEDROOM - NIGHT - FLASHBACK

In his room, he pulls a suitcase kept on top of a cupboard, wrapped in cloth and hurls it on the bed. Tabassum (years younger) Tabassum cluelessly watches him.

ALI MOHAMMED (O.S.)

बहुत डरा हुआ था मैं. मैं ही नहीं हर मुसलमान डरा हुआ था उस रात.

TABASSUM

घर छोड़ के नहीं जाऊँगी मैं.

Ali Mohammed turns to her, shocked, restless.

ALI MOHAMMED

अरे आग लगा देंगे घर को. बाहर देखिए ज़रा, खून सवार है लोगों के सर पे.

TABASSUM

(firm)

नहीं जाऊँगी मैं. ये मेरा घर है.

(beat)

इसे छोड़ के ज़िंदा तो कहीं नहीं जाऊँगी मैं.

He is interrupted by a loud THUD on the main door. Tensed, both stand frozen for a moment.

Ali Mohammed signals Tabassum to stay put and steps out.

128C. EXT. BADAR MANZIL COURTYARD - NIGHT

Bilal is already in the courtyard, wielding a knife. ANOTHER THUD shakes the door. Ali Mohammed picks up a laundry bat lying nearby in the courtyard and gives Bilal a nod. Bilal opens the door.

Chaubey and Sonkar, years younger, rush inside and bolt the door shut.

CHAUBEY

बाहर थोड़ा माहौल ठीक नहीं है. पर आप लोग tension मत लीजिए, हम दोनों यहीं पर रहेंगे. हमारे होते यहाँ कुछ नहीं होगा.

129. INT. COURT - DAY - RESUMING

Ali Mohammed continues;

ALI MOHAMMED

उस meeting के बाद एक शदीद नफ़रत घर कर गयी थी ज़हन में. वहाँ से घर तक के सफ़र में मैं एक अच्छा मुसलमान नहीं था. पर उस रात दो अच्छे हिंदुओं ने मुझे एक अच्छा मुसलमान बनाया., और उन्होंने मुझे फ़साद का हिस्सा बनने से रोक लिया. काश उस रात सोनकर और चौबे हर मुसलमान के घर जा सके होते. थोड़ा ज़्यादा समय लूँगा जज

साहब पर जरूरी है कि जान लिया जाए उन लोगों को जिन पर आतंकवादी होने का इल्जाम है. जज साहब, जो कुछ भी बना इस ज़िंदगी में इस मुल्क ने बनाया. अब्दुल हमीद से भी मुताअस्सिर हुआ तो गांधी से भी और मदर टेरेसा से भी. मुसलमान होने के फ़ायदे भी हुए हैं इस मुल्क में और कभी कभी शक की नज़र से भी देखा गया हूँ पर दफ़्न उसी क़ब्रिस्तान में होना है जो मेरे घर से दो सौ मीटर दूर है. Public Prosecutor साहब ने कहा कि वो मुसलमानों का सम्मान करते हैं और उनका स्वागत करते हैं. मेरे घर में मेरा स्वागत करने का हक़ किसने दिया उन्हें? ये मेरा भी उतना ही घर है जितना कि आपका. और अगर आपको शक है मेरी वफ़ादारी पर तो जाइए आप पता कीजिए कि क्यों है शक आपको. अगर आपको फ़र्क़ नहीं करना आता शाहिद में और मुराद अली मोहम्मद में तो आप पता करिए कि ऐसा क्यों है. अगर आप मेरी दाढ़ी और ओसामा बिन लादेन की दाढ़ी में फ़र्क़ नहीं कर पाते तो भी मुझे हक़ है मेरी सुन्नत निभाने का. शाहिद ऐसा करने वाला है मुझे नहीं दिखा, ग़लती है मेरी. पर चौबे को भी नहीं दिखा, सोनकर को भी नहीं दिखा. उन्होंने भी गोद में खिलाया था उसे. उनसे सवाल क्यों नहीं जज साहब. पुलिस को क्यों नहीं दिखा कि महफूज़ आलम मेरे बच्चे को बरग़ला रहा है. उनसे सवाल क्यों नहीं जज साहब. मैं ही अकेला क्यों साबित करूँ कि मैं ग़लत नहीं हूँ. थक गया हूँ, नहीं साबित होगा मुझसे. गले लगा के सवाल पूछिए कलेजा निकाल के रख दूँगा हाथ में. ऊँगली उठा के पूछिएगा तो याद रखिएगा मेरी जवाबदेही आपसे नहीं है, अपने ईमान से है अपने मुल्क से है. That's all My Lord.

Chaubey sits on one of the public benches. His eyes well up.

AARTI

Your honour मैं investigating officer दानिश जावेद को examine करना चाहूँगी.

Danish's name is announced and he walks into the stand.

AARTI (CONT'D)

Prosecution ने accused बिलाल मोहम्मद के call records में कुछ तीन सौ calls पाकिस्तान के बताए थे.

SANTOSH ANAND

और उन्हीं same numbers से अली मोहम्मद को भी phone आते रहे हैं.

The Judge looks at the call records.

AARTI

क्या आप पता कर सके की ये calls किस-किस terrorist organisations से आए?

DANISH JAVED

We have sent a request to the Pakistan government and our own intelligence.

AARTI

क्या ये number किसी इंडियन agency की alert list पर हैं?

DANISH JAVED

जी नहीं पर इसका मतलब--

AARTI

(interrupts)

Of course इसका ये मतलब नहीं की ये numbers संदिग्ध नहीं हो सकते. चलिए मैं मदद कर देती हूँ आपकी. ये तीन सौ phone पाँच numbers से आए हैं.

Hands over a file to the Clerk.

AARTI (CONT'D)

My lord ये Telenor, पाकिस्तान के confirmations हैं. एक number है जनाब डॉक्टर परवेज़ अहमद का उनके चचाज़ाद भाई, एक सैयद मोहम्मद नावेद ये भी उनके चचाज़ाद भाई, समीना बेगम उनकी चचाज़ाद भाभी, एक उनके शौहर जनाब अरशद मुमताज़ और एक रुही मोहम्मद उनकी चचाज़ाद बहन. इन्ही रुही मोहम्मद से बिलाल मोहम्मद ने अपनी heart surgery के लिए पंद्रह सौ डॉलर उधार मँगवाए थे जो इत्तेफ़ाक से उन्होंने उसी दिन collect किए जिस दिन Bomb Blast हुआ.

(pause)

दानिशजी आप इस्लाम को मानते हैं?

DANISH JAVED

जी.

SANTOSH ANAND

Objection my lord. एक serving officer के religion का क्या relevance है?

AARTI

My lord मुझे लगा ये पूरा case religious relevance के बारे में ही है. कितने सालों से हैं आप anti-terror squad में?

DANISH JAVED

दस साल से.

AARTI

कितने मुसलमान हैं आपकी team में?

SANTOSH ANAND

Objection.

JUDGE ANAND PANDIT

क्या significance है?

AARTI

My lord इस case में accused और उसके परिवार तक के नामों का historical और mythological significance है.

JUDGE ANAND PANDIT

Go on, but it better have a meaning.

AARTI

कितने मुसलमान हैं आपकी team में?

DANISH JAVED

कम हैं.

AARTI

क्योंकि आप लोगों के ज्यादातर targets muslims होते हैं?

DANISH JAVED

जी.

AARTI

कितनी बार ऐसा हुआ दानिशजी कि किसी operation के दौरान, in the heat of the moment आपकी team भूल गयी कि आप मुसलमान हैं और कोई anti-muslim बात कह दी?

DANISH JAVED

मुझे याद नहीं.

AARTI

याद नहीं या कभी नहीं?

Danish is uncomfortable. Very uncomfortable.

AARTI (CONT'D)

कभी नहीं?

DANISH JAVED

नहीं ऐसा नहीं है but in the heat of the moment--

AARTI

(interrupts)

और ऐसे कितने मौकों पर आपको लगा कि इन लोगों की वजह से पूरी क़ौम का नाम ख़राब होता है.

DANISH JAVED

हर बार.

AARTI

That is the point my lord. The very basis of this case is prejudice. The investigating officer of the case जो खुद मुसलमान हैं वो इस बात से prejudiced हैं कि कुछ लोग पूरी क़ौम का नाम ख़राब कर रहे हैं. उनका agenda है इस case से एक ऐसा example set करने का कि किसी और परिवार से कोई और शाहिद ना निकले. Yes or no, Mr Danish.

Danish keeps quiet.

AARTI (CONT'D)

(loud)

Yes or no?

SANTOSH ANAND

Objection.

AARTI

(loud)

Yes or no Mr Danish. क्या आप इस case के through ये example set नहीं करना चाहते?

SANTOSH ANAND

Objection जज साहब.

AARTI

(loud)

क्या आप example set नहीं करना चाहते कि अगर किसी और घर से--

SANTOSH ANAND

Objection.

AARTI

--किसी और घर से शाहिद निकला तो उसकी family का भी यही हश्र होगा?

SANTOSH ANAND

Objection जज साहब.

AARTI

(loud)

Yes or no officer Danish Javed.

DANISH JAVED

Yes.

AARTI

That's all my lord.

Danish walks out of the witness stand. There is a brief silence in the court. Aarti drinks some water and looks at Ali Mohammed.

JUDGE ANAND PANDIT

Closing comments prosecution.

SANTOSH ANAND

एक बड़ा अच्छा शेर है जनाब. हम उन्हें अपना बनाएँ किस तरह. वो हमें अपना समझते ही नहीं. My lord इस परिवार के दो लड़के एक बहुत खतरनाक आतंकवादी को लम्बे समय से जानते थे. उनमें से एक ने सोलह लोगों की जानें ली. Prosecution ने evidence पेश किया है कि ये सारी planning इस परिवार ने अपने घर से की, Nodal Officer ने इस के सारे सबूत पेश किए हैं, CCTV footage से ये साबित होता है कि बिलाल, महफूज़ आलम को पहले से जानता था, उसने इस धमाके के लिए चौदह sim card मुहैया करवाए, अली मोहम्मद और बिलाल मोहम्मद के पास पाकिस्तान से उन नम्बरों से सैकड़ों फ़ोन आए जहाँ से इस धमाके की फ़ीस भेजी गयी इन्हें. अली मोहम्मद की पच्चीस साल पुरानी history है दंगाइयों के साथ collude करने की. Accused Ali Mohammed पर sections 302, 120B, 124A IPC, 9B of explosives act और 16 of unlawful activities prevention act के offences बनते हैं. लिहाज़ा मैं court से सिफ़ारिश करूँगा की अली मोहम्मद को इतनी कड़ी सज़ा दी जाए कि दोबारा देश विद्रोही किसी भी गतिविधि से कोई भी समुदाय घबराए.

JUDGE ANAND PANDIT

Defense.

Aarti rises. Sombre. Soft. Isn't quite sure if she would be understood.

AARTI

वाकई बड़ा अच्छा शेर है जनाब. हम उन्हें अपना बनाएँ किस तरह. वो हमें अपना समझते ही नहीं. हम और वो. US AND THEM. My lord ये case शाहिद, या बिलाल या अली मोहम्मद के बारे में है ही नहीं. Tragically ये case है 'हम और वो' के बारे में. जज साहब इस court में तरह तरह के लोग हैं. मैं और ये परिवार जिन्हें ये साबित करना है कि वो निर्दोष हैं, संतोष आनंद जी जो ये मानते हैं कि ये परिवार आतंकवादी है, दानिश जी और ये सभी अफ़सर.

She walks all the way back in to the audience and points at them.

AARTI

और जज साहब ये वो लोग हैं जिनका इस case से कोई लेना देना नहीं. इनमें से कुछ पत्रकार होंगे और कुछ ऐसे लोग जो सिर्फ़ इस case में रुचि रखते हैं. पता नहीं आप ने notice किया या नहीं पर संतोष जी के हर ऐसे accusation पर कि इनके समाज में बच्चे ज़्यादा होते हैं, शिक्षा कम होती है यहाँ बैठे सब लोग हंस रहे थे.

(she asks one of them)

क्या आप बता सकते हैं कि इस बात पर आपको हँसी क्यों आयी?

(the man does not have an answer)

आप?

(even he does not have an answer)

My lord सब लोग इस बात पर हंस रहे थे कि इनके समाज में शिक्षा की कमी है. संतोष आनंद जी सही कहें या ग़लत, उनकी भाषा इतनी कमाल है और उनका अन्दाज़-ए-बयां इतना मनोरंजक कि फिर ये जानने की ज़रूरत नहीं होती कि संतोष जी ने सही कहा या ग़लत. संतोष जी ने इन सभी लोगों को convince कर दिया कि जिस समाज में बच्चे ज़्यादा होते हैं, शिक्षा कम होती है वो इनका समाज नहीं हैं, वो उनका समाज है. हम और वो. संतोष जी ने इस पूरे एक समाज को 'हम और वो' में बेहद ख़ूबसूरती से बाँट दिया. मुल्क काग़ज़ पे नक्शों की लकीरों से नहीं बँटता जज साहब मुल्क दिमाग़ में बँटता है रंग से, धर्म से, भाषा से, ज़ात से. और ये सज़ा है इन सबकी जो आपके फ़ैसले से पहले इस court ने इन्हें दे दी है. संतोष जी ने इन्हें 'हम और वो' का वो चश्मा दे दिया जो वो खुद पहनते हैं. My Lord इस पूरे case की basis prejudice है. बदर मंज़िल, 1927 में बना हुआ घर जिसे पब्लिक प्रासिक्यूटर ने आतंकवाद का एक अड्डा बता दिया. वो एक घर है जहाँ वो परिवार

रहता है जिसने 1947 में मज़हब और मुल्क में से मुल्क चुना था.

She briskly moves back to her desk and hands over a few pages to the Judge.

AARTI

My Lord जिस मुल्क में डेढ़ सौ भाषाएँ बोली जाती हैं दसियों धर्म माने जाते हैं उस देश में 'हम और वो' की नज़र से Justice को कैसे देखा जा सकता है मैं नहीं जानती. गांधी को किसी समुदाय, किसी ज़ात ने नहीं मारा था, गांधी को एक इंसान ने मारा था और हम उस इंसान के समुदाय को ढूँढ़ कर उस पूरे समुदाय को दोषी नहीं मान सकते. My lord terrorism is a criminal act, it's not a communal act. अगर इस्लाम के हर मानने वाले को एक ही तराजू से तोला गया तो दुनिया की एक चौथाई आबादी शक के दायरे में खड़ी हो जाएगी. कुछ दूसरे तरीक़े सोचने होंगे. सोनकर और चौबे को अली मोहम्मद के घर जा के बताना होगा कि वो साथ हैं. अली मोहम्मद, बिलाल और आयत को शाहिद और राशिद पर और सख़्त नज़र रखनी होगी. और इसे दुनिया का सबसे बेहतरीन मुल्क बनाना होगा. 'हम और वो' मिल के इस मुल्क को नहीं बनाते 'हम' इस मुल्क को बनाते हैं.

BEAT.

AARTI

My lord शाहिद की मौत का ज़िम्मेदार वो खुद है. पर बिलाल की मौत की सज़ा किसे मिलेगी. वो बीमार था, उसके इलाज के पैसों को हमने जिहाद की fees मान लिया. मौत बिलाल मोहम्मद की हुई. आयत के पिता नहीं रहे और तबस्सुम के शौहर. उसका accused कौन है my lord?

There is pin drop silence in the court.

Defense, prosecution के सभी charges refute करता है और court से appeal करता है कि accused को बाइज़त बरी किया जाय. That's all my lord.

There is silence in the court as Judge Anand Pandit goes through the notes he has made.

JUDGE ANAND PANDIT

Accused बिलाल पर prosecution ने तीन charges press किए हैं. Running a private mobile network from home. वारदात के कुछ दिन पहले dreaded terrorist से मुलाक़ात. और वारदात के कुछ

दिन पहले से पाकिस्तान के तमाम numbers से बहुत सारी phone calls. Public prosecutor ने ऐसा कोई evidence नहीं दिया की ये लोग किसी terrorist outfit के साथ काम करते हैं. यहाँ तक कि investigating officer की जानकारी में ये numbers किसी भी government agency की alert list पे भी नहीं है. लिहाज़ा defense council की दलील और evidence को court accept करती है, की ये accused के उन रिश्तेदारों के numbers हैं जो पाकिस्तान में रहते हैं. Private mobile network at home is a very serious criminal offence. And its use for terrorist activity is very serious too. But prosecution ने जो evidence दिए हैं, वो circumstantial हैं. Looking at the educational qualification and the background of the accused and the family, court को नहीं लगता की accused का इस private mobile network से कोई direct link था. The third charge can be seen from both the sides. But दोनों तरफ़ की दलीलें सुनने के बाद court को लगता है की वो meeting ill fated थी. शाहिद को मालूम था की बिलाल मोहम्मद office नहीं आने वाले लिहाज़ा उसने महफूज़ आलम को दुकान पर बुला लिया. Court इस meeting को ill fated मानते हुए conspiracy, collusion के charges भी drop करती है. Final witness राशिद महमूद के बयान से पता चलता है की दो मुसलमान लड़के एक recruiter के हाथ में फंस गए थे. एक lucky था की सही वक़्त पर निकल गया. Court accused को बाइज़्जत बरी करती है, पर साथ में ये observation भी है कि अगर परिवार, पास-पड़ोस और दोस्त-रिश्तेदार अपने चारों तरफ़ एक alert निगाह रखें तो ऐसे कई शाहिद गुमराह होने से बच जाएंगे.

Aarti hugs Ali Mohammed. She breaks down like a child. Aayat keeps sitting in her seat crying.

Rashid gets hold of Aayat in a moment she's alone. Looks at her with apologetic eyes.

RASHID

माफ़ करोगी मुझे?

A moment of silence. then she shakes her head in negative.

AAYAT

ये सब कुछ नहीं होता अगर तुमने हमें बता दिया होता.

Rashid looks at her blankly. He gets his answer as Aayat walks away.

130. INT/EXT. COURT CORRIDOR - DAY

Ali Mohammed makes his way out of the court, somewhere on the way Chaubey waits for him. Ali spots him, Chaubey will probably apologise, Ali stops by him for a moment and just before Chaubey could start to say what he had to say Ali Mohammed walks away.

130A. INT. COURT - DAY

Aarti collects her files and leaves the court, at a distance, she notices Danish still sitting where he used to sit during all these hearings. His eyes open but he sees nothing. A mile long stare of introspection. Aarti looks at him briefly and leaves. *Ali Mohammed stands next to Danish.*

ALI MOHAMMED

प्यार ढूँढियेगा मियाँ तो प्यार मिलेगा.

133. INT. BADAR MANZIL - DAY

TV blares out the acquittal of the family. Chhoti Tabassum, all alone sits outside the room. It doesn't matter any more. Ali Mohammed walks in followed by Tabassum, Aarti, Aayat and Aftab. He goes straight to Chhoti Tabassum.

ALI MOHAMMED

तेरे बिलाल को बाइज़त बरी करवा लाए हम.

Ali Mohammed breaks down. So does Chhoti Tabassum. Everyone joins the huddle.

133A. INT. BADAR MANZIL. DAY

Ali Mohammed walks out of the room sits on the floor at the courtyard. The three wickets on the wall by Bilal's scooter with the stepney saying 'Don't worry, be happy'. Aarti too joins him a little away followed by Aftab. Suddenly a scene from the past plays before him.

133B. EXT. BADAR MANZIL COURTYARD - DAY

They were all playing cricket, and Bilal was out. Everyone was screaming in joy but Bilal wouldn't relent.

BILAL

भाईजान मैं ready ही नहीं था, मैं तो दूसरी तरफ़ देख रहा था. भाईजान, बोलो ना. भाईजान--

133A. EXT. BADAR MANZIL COURTYARD - DAY

Aftab looks at Aarti who looks at him but there are no answers in her eyes.

134. EXT. BADAR MANZIL - DAY

The neighbours paint the wall clean.

135. EXT. MUSLIM LOCALITY - DAY

Dressed in a casual kurta-pyjama, Danish ambles through a narrow street, lost in thought. The locality is abuzz with activity.

He passes by one of the shops, peeks inside. An Indian flag, probably from the previous independence day still kept on a table. Next to it, a muslim man is busy with his work.

In the next shop, a cricket match is in progress; a small crowd converged outside it. A boy in the crowd spots a 'Dhoni' T shirt with the number '7'.

Across the street, Kebabs are being fried in large flat tawaa kept outside a restaurant. Danish enters.

136. INT. RESTAURANT - DAY

As Danish walks to his table, he sees a poster of Sachin Tendulkar stuck on a wall.

Moments later, a muslim waiter brings a plate of kebabs and a bowl of minced onion salad. Danish keeps absentmindedly staring at him, as he leaves and continues serving the other tables. He notices the waiter has an old rakhi on his wrist.

Outside in the shop, an Indian batsman hits a four. The crowd cheers and celebrates ecstatically.

FADE OUT.